




# Холодильник
## Руководство пользователя

Русский

Представьте свои возможности

Благодарим вас за приобретение продукта компании Samsung. Для получения более полного обслуживания зарегистрируйте новый холодильник на веб-сайте www.samsung.com/register




Отдельностоящий бытовой прибор

# Информация о безопасности

## ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ




- Перед началом работы с устройством ознакомьтесь с данным руководством и сохраните его для получения справочных сведений в будущем.

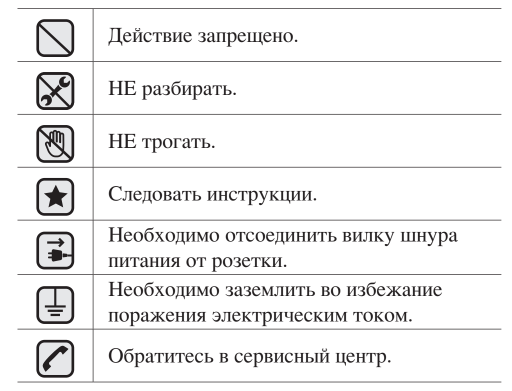



- Поскольку это руководство относится к нескольким моделям сразу, некоторые функции данного холодильника могут отличаться от описанных ниже.

## ЗНАКИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

| | |
|---|---|
| ВНИМАНИЕ! | Неосторожное обращение может привести к тяжелым травмам или летальному исходу. |
|  ОСТОРОЖНО! | Неосторожное обращение может привести к травмам или порче имущества. |

## ПРОЧИЕ ЗНАКИ



| | |
|---|---|
| | Действие запрещено. |
| | НЕ разбирать. |
| | НЕ трогать. |
| | Следовать инструкции. |
| | Необходимо отсоединить вилку шнура питания от розетки. |
| | Необходимо заземлить во избежание поражения электрическим током. |
| | Обратитесь в сервисный центр. |

**Данные условные обозначения и их расшифровки призваны оградить пользователей холодильника от получения травм.**
**Тщательно следуйте всем инструкциям.**
**После ознакомления с данным руководством сохраните его для последующего использования.**

### Уведомление о соответствии требованиям ЕС

Данное изделие отвечает требованиям Директивы по низковольтным устройствам (2006/95/ЕС), Директивы по электромагнитной совместимости (2004/108/ЕС) и Директивы по экологическому проектированию (2009/125/ЕС), дополняемой Нормой (ЕС) No 643/2009 Европейского Союза.

- Перед использованием этого холодильника расположите и установите его в подходящем месте в соответствии с инструкцией.
- Используйте этот холодильник только для целей, описанных в настоящем руководстве.
- Любой ремонт данного холодильника должен выполняться квалифицированными специалистами.
- В качестве хладагента используется R600a или R134a. Используемый хладагент указан на этикетке компрессора на задней части корпуса холодильника и на паспортной табличке внутри холодильника.



- Хладагент R600a — это природный газ, который безопасен для окружающей среды, однако легко воспламеняется. При транспортировке и установке холодильника необходимо соблюдать осторожность, чтобы не повредить контур хладагента.

- При утечке хладагент может повредить глаза или воспламениться. В случае обнаружения утечки хладагента избегайте использования открытого огня и объектов, которые могут стать источниками возгорания, и в течение нескольких минут проветрите помещение, в котором находится холодильник.




- Чтобы избежать образования легковоспламеняющейся газовоздушной смеси в случае повреждения контура хладагента, размер помещения, в котором можно устанавливать холодильник, следует выбирать в зависимости от количества используемого хладагента.

- Никогда не включайте устройство при наличии какого-либо признака повреждения. Если возникают сомнения, проконсультируйтесь с продавцом.
- На каждые 8 г хладагента R600a должно приходиться не менее 1 м3 помещения.
- Точное количество хладагента в вашем устройстве указано на паспортной табличке внутри холодильника.
- При утилизации упаковки холодильника убедитесь, что она не вредит окружающей среде.

## ВАЖНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ




- Не устанавливайте холодильник во влажном помещении или помещении, где он может контактировать с водой.

- Повреждение изоляции электрических компонентов может привести к поражению

электрическим током или возгоранию.

- Не размещайте холодильник в зоне действия прямых солнечных лучей, а также источников тепла, таких как печи, комнатные обогреватели или другие устройства.
- Не подключайте несколько устройств к одному сетевому фильтру. Холодильник должен быть подключен к отдельной розетке, рабочее напряжение которой соответствует напряжению, указанному на паспортной табличке холодильника.
- \- Это обеспечит оптимальную работу холодильника и предотвратит перегрузку домашней электросети и перегрев проводки, который может стать причиной возгорания.
- Избегайте слишком близкого расположения шнура питания к задней стенке холодильника — он может быть поврежден.
- Не ставьте тяжелые предметы на шнур питания и не допускайте его чрезмерного изгибания.
- \- Повреждение шнура питания может привести к возгоранию.
- Для ремонта или замены шнура питания в случае его износа или повреждения немедленно обратитесь к изготовителю или к его агенту по обслуживанию.
- Не используйте шнур питания со следами повреждений в любом его месте.
- Для замены шнура питания в случае его повреждения немедленно обратитесь к изготовителю или к его агенту по обслуживанию.
- При перемещении холодильника убедитесь, что шнур питания не поврежден.
- Не вставляйте вилку шнура питания в розетку влажными руками.
- Перед чисткой или ремонтом холодильника отключите его от розетки.
- При чистке вилки шнура питания не используйте мокрую или влажную ткань.
- Удаляйте загрязнения и пыль со штырей вилки шнура питания.
- \- В противном случае существует риск возгорания.
- Не подсоединяйте вилку шнура питания к незакрепленной стенной розетке.
- \- В противном случае существует риск возгорания или поражения электрическим током.
- Холодильник следует располагать так, чтобы после установки был возможен прямой доступ к шнуру питания.

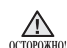


- Холодильник необходимо заземлить.
- \- Во избежание поражения электрическим током при его утечке холодильник необходимо заземлить.



- Не используйте газовые трубы, телефонные линии или другие проводники электрического тока в качестве заземления.
- \- Неправильное использование заземляющего разъема может привести к поражению электрическим током.
- Не разбирайте и не ремонтируйте холодильник самостоятельно.
- \- Это может привести к возгоранию, сбоям в работе холодильника и получению травм.
- Если вы почувствовали запах химикалиев или дым, немедленно отсоедините вилку шнура питания от розетки и обратитесь в сервисный центр Samsung.
- Убедитесь в отсутствии препятствий для вентиляционных отверстий или крепежной конструкции.
- Не используйте какие-либо механические приборы и иные средства для ускорения процесса размораживания, кроме рекомендованных изготовителем.
- Избегайте повреждений контура хладагента.
- Не помещайте и не используйте электроприборы внутри холодильника или морозильной камеры, кроме рекомендованных изготовителем.
- Перед заменой элементов внутреннего освещения холодильника отсоедините вилку шнура питания от розетки.
- В случае возникновения трудностей при замене освещения обратитесь в сервисный центр.
- Данный холодильник не предназначен для использования людьми (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными и умственными возможностями, а также не имеющими соответствующего опыта или знаний. Исключения возможны при надлежащем надзоре за такими людьми или предварительном обучении лицами, ответственными за их безопасность.
- Следите, чтобы дети не играли с холодильником.
- Не допускайте, чтобы дети висли на дверце холодильника — это может привестик серьезным травмам.
- Не прикасайтесь к внутренним стенкам морозильной камеры и находящимся в ней продуктам мокрыми руками.
- \- Это может привести к обморожению.
- Если холодильник не используется в течение длительного времени, выньте вилку его шнура питания из розетки.
- \- Повреждение изоляции шнура питания может привести к возгоранию.
- Не ставьте на холодильник тяжелые предметы.
- \- В противном случае при открытии или закрытии дверцы предмет может упасть, причинив травму или повредив оборудование.

## ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ЗНАКИ




- Данное устройство предназначено только для хранения продуктов питания в

домашних условиях.

- При этом необходимо соблюдать сроки хранения и годности продуктов, указанные изготовителем. См. соответствующие инструкции.
- Бутылки необходимо размещать вплотную друг к другу, чтобы они не выпадали из холодильника.
- Не помещайте газированные напитки в морозильную камеру.
- Не помещайте бутылки или стеклянные емкости в морозильную камеру.
- При замораживании содержимого стекло может лопнуть, причинив травму.
- Не распыляйте вблизи холодильника горючие газы.
- В противном случае существует риск взрыва или пожара.
- Избегайте прямого попадания воды внутрь холодильника и на его внешнюю поверхность.
- Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Не храните в холодильнике летучие и легковоспламеняющиеся вещества.
- Хранение бензола, растворителя, спирта, эфира, сжиженного нефтяного газа и подобных веществ может привести к взрыву.
- Не храните в холодильнике фармацевтическую продукцию, химические вещества или другие чувствительные к изменению температуры материалы.
- Не храните в холодильнике вещества, требующие строгого соблюдения температурного режима.
- Не помещайте на холодильник емкости с жидкостью.
- Разлитие жидкости может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

## ЗНАКИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПРИ ОЧИСТКЕ

- При чистке вилки не используйте мокрую или влажную ткань. Удаляйте загрязненияи пыль со штырей вилки шнура питания.
- В противном случае существует риск возгорания.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО УТИЛИЗАЦИИВ

- При утилизации этого или любого другого холодильника снимите дверь и уплотнители дверцы, чтобы дети или домашние животные не оказались заперты внутри холодильника.
- Оставьте полки внутри холодильника, чтобы дети не смогли туда залезть.
- В качестве хладагента используется R600a или R134a. Чтобы узнать, какой хладагент используется в холодильнике, сверьтесь с этикеткой компрессора на задней части корпуса устройства или паспортной табличкой внутри холодильника. Если холодильник содержит горючий газ (хладагент R600a), обратитесь в местные уполномоченные органы за сведениями по безопасной утилизации холодильника.
- В изоляционном материале содержится циклопентан. Газы, при помощи которых вспенивается изоляционный материал, требуют особой утилизации. За сведениями по экологически безопасной утилизации таких газов обратитесь в местные уполномоченные органы. Перед утилизацией холодильника убедитесь, что ни одна из труб, расположенных на его задней части, не имеет повреждений. Трубы следует утилизировать на открытой местности.

ОСТОРОЖНО! В случае сбоя питания обратитесь в местный офис энергетической компании и узнайте, сколько продлятся ремонтные работы.

Большинство сбоев питания устраняются в течение одного или двух часов и не влияют на работу холодильника.

Тем не менее, старайтесь как можно реже открывать дверцу холодильника во время отключения электропитания.

В случае если устранение сбоя питания займет более 24 часов, извлеките все замороженные продукты из холодильника.

Если дверцы или крышки холодильника снабжены замками и ключами, ключи необходимо хранить в недоступном для детей месте и подальше от самого холодильника, чтобы дети не могли оказаться запертыми в холодильнике.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ СОВЕТЫ ПО ПРАВИЛЬНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ



- После установки холодильника подождите два часа, прежде чем его включить.
- Чтобы обеспечить оптимальную работу устройства, выполните следующие инструкции.
- Не помещайте продукты вблизи вентиляционных отверстий в задней части устройства, это может создать помехи для свободной циркуляции воздуха в морозильной камере.
- Перед тем как положить продукты в морозильную камеру, плотно упаковывайте их или помещайте в герметичные контейнеры.
- Не размещайте новые продукты рядом с

замороженными.

- Если вы планируете отсутствовать менее трех недель, нет необходимости отсоединять холодильник от питания. Однако если вы планируете отсутствовать дольше, необходимо извлечь все продукты из холодильника, отключить холодильник, очистить его, промыть и высушить.
- При установке в помещении, температура в котором ниже указанного минимума, оно может работать нестабильно (существует возможность размораживания продуктов или повышения температуры в морозильной камере).
- Не храните продукты, которые быстро портятся, при низких температурах (например, бананы, дыни).
- Чтобы обеспечить оптимальное замораживание льда, поместите лоток для льда в указанное изготовителем место.
- Нет необходимости выполнять разморозку устройства вручную, она выполняется автоматически.
- Повышение температуры в процессе разморозки соответствует требованиям стандарта ISO. Если вы хотите избежать нежелательного повышения температуры замороженных продуктов в процессе разморозки, оберните каждый из них в несколько газетных листов.
- Любое повышение температуры замороженных продуктов в процессе разморозки может привести к сокращению срока хранения таких продуктов.
- Данное устройство содержит фторсодержащие парниковые газы, отвечающие требованиям Киотского протокола.
- Вспенивается при помощи фторсодержащих парниковых газов.

## Советы по экономии энергии

- Установите холодильник в прохладной сухой комнате с достаточной вентияцией.
  Обеспечьте, чтобы на него не пад ал прямой солнечный свет и никогда не устанавливайте его рядом с прямым источником тепла (например, батареей отопления).
- Никогда не загораживайте на холодильнике никакие отверстия или решетки.
- Дайте теплой пище остыть до комнатной температуры перед тем, как ставить ее в холодильник.
- Кладите в холодильную камеру замороженные продукты, которые вы хотите оттаять.
  В этом случае вы можете использовать низкие температуры замороженных продуктов дла охлаждения продуктов в холод ильной камере.
- Не держите дверцу холодильника открытой слишком долго, когда кладете в него продукты или вынимаете их.
  Чем на меньшее время открывается дверца, тем меньше льда образуется в морозильной камере.
- Регулярно очищайте заднюю панель холодильника. Пыль увеличивает энергопотребление.
- Не устанавливайте температуру ниже необходимого уровня.
- У основания холодильника и у задней панели должно быть достаточно места для циркуляции воздуха. Не перекрывайте вентиляционные отверстия.
- При установке холодильника оставьте зазоры справа, слева, сзади и сверху.
  Это позволит вам снизить энергопотребление и, соответственно, сумму счетов за электричество.

# Содержание

# Установка и настройка

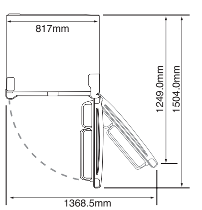
## ПОДГОТОВКА К УСТАНОВКЕ ХОЛОДИЛЬНИКА

Благодарим вас за покупку холодильника Samsung. Надеемся, что вы останетесь довольны современными функциями и возможностями данного изделия.

### Выбор места размещения холодильника

- С удобным доступом к источнику воды.
- Вне зоны действия прямых солнечных лучей.
- С ровной (или почти ровной) поверхностью.
- С достаточным пространством для открывания дверцы холодильника.
- Обеспечить достаточно пространства справа, слева, сзади и сверху для циркуляции воздуха. Если свободного пространства недостаточно, внутренняя система охлаждения может работать неправильно.
- Обеспечить свободное перемещение устройства для обслуживания и ремонта.

Первым делом! Заранее измерьте размеры дверных проемов (ширина и высота), порогов, потолков, лестничных пролетов и т. п., чтобы убедиться, что холодильник можно переместить к выбранному местоположению.






- Устанавливайте холодильник так, чтобы справа, слева, сзади и сверху оставалось свободное пространство. Это поможет сэкономить электроэнергию.
- Если установить холодильник в помещении с температурой ниже 10 °C, эффективность его работы может снизиться.

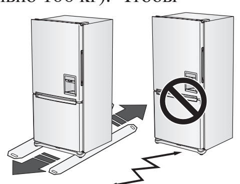
### Перемещение холодильника

ОСТОРОЖНО! To prevent floor damage be sure the front Чтобы не повредить пол, убедитесь, что передние ножки регулировки уровня подняты вверх (находятся над полом). См. раздел «Выравнивание холодильника» этого руководства (на стр. 12).




## ПОКРЫТИЕ ПОЛА

Холодильник необходимо установить на ровной поверхности из твердого материала, находящейся на одной высоте с остальным полом. Поверхность, на которой будет установлен холодильник, должна выдерживать вес полностью загруженного холодильника (приблизительно 106 кг). Чтобы защитить покрытие пола, вырежьте большой кусок картона и поместите под холодильник на время установки. Перемещая холодильник, тяните или толкайте его прямо.



## УСТАНОВКА ВОДОПРОВОДНОЙ ЛИНИИ (МОДЕЛЬ С АВТОМАТИЧЕСКИМ ЛЬДОГЕНЕРАТОРОМ)

### Перед установкой водопроводной линии

- Перед использованием данного холодильника установите и расположите его Гарантия изготовителя холодильника не распространяется на установку водопроводной линии.
- Поэтому перед установкой водопроводной линии полностью ознакомьтесь с инструкциями по установке и точно следуйте им, чтобы уменьшить вероятность значительного ущерба из-за разлития воды.
- Во избежание повреждения холодильника и возгорания не присоединяйте водопроводную линию к трубе подачи горячей воды.

- Не устанавливайте водопроводную линию там, где температура опускается ниже температуры замерзания.
- Если при установке используется электрическая дрель или другие электрические приборы, убедитесь, что они изолированы или подключены надлежащим образом, чтобы исключить удар электрическим током.
- Установка должна выполняться в соответствии с местными требованиями к водопроводной сети.

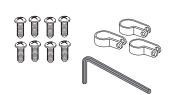


- Гарантия компании Samsung не распространяется на набор для установки водопроводной линии и фильтра для воды. Ответственность за их дефекты и за ущерб, понесенный в результате использования фильтра для воды и набора для установки водопроводной линии, несет их изготовитель (продавец, установщик).

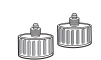
- Замену фильтра следует выполнять в соответствии с инструкциями изготовителя (или продавца).
- Чтобы приобрести дополнительные фильтры для воды, обращайтесь к изготовителю (или продавцу) фильтра.



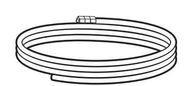
**Сверьтесь с перечнем аксессуаров ниже.**



Винты и фиксатор водопроводной линии



Сгонная муфта



Водопроводная линия

## Использование фильтра для воды (не поставляется в комплекте)

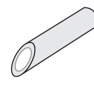
### Подключение к линии водоснабжения

- Перекройте отвод от линии водоснабжения и переведите льдогенератор в выключенное положение.
- Найдите ближайшую трубу подачи питьевой воды.
- Следуйте инструкциям, прилагающимся к набору по установке фильтра для воды.
- После подключения линии водоснабжения к впуску держателя картриджа и установки картриджа фильтра полностью вставьте пластиковую трубку.
- Включите подачу воды и наберите в ведро три литра воды, чтобы прочистить фильтр для воды.

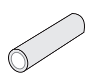
90 градусов

1. Труба подачи холодной воды
2. Хомут
3. Пластиковая водопроводная линия
4. Стяжная гайка
5. Компрессионная втулка
6. Уплотнительная гайка
7. Запорный вентиль
8. Картридж фильтра
9. Держатель картриджа

- Фильтр для воды не поставляется вместе с холодильником и должен быть установлен вне холодильника. Набор, в который входят картридж фильтра (8) и держатель (9), можно приобрести в розничной сети при покупке холодильника.
- Не используйте медную трубку.
- Обрежьте трубку, чтобы срез был прямым и чистым.



**Неправильно**



**Правильно**

### Подключение водопроводной линии к холодильнику

- Подключите пластиковую трубку на задней части холодильника к выпускному отверстию держателя картриджа (полностью вставьте пластиковую трубку в выпускное отверстие держателя картриджа).




- Вставьте пластиковые зажимы во впуск и выпуск держателя картриджа.
- Включите воду и проверьте отсутствие протечек.



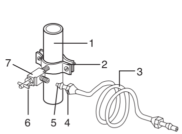
- Нужный картридж фильтра можно приобрести в розничной сети при покупке холодильника. Чтобы обеспечить максимальную эффективность, приобретайте картриджи фильтра SAMSUNG (сменный картридж номер DA29-00015A).

- Водопроводную линию следует подключать только к источнику питьевой воды.
- Обжимной фитинг и стяжная гайка поставляются вместе с холодильником и находятся в выдвижном ящике холодильника.
- Передвигая холодильник назад, следите, чтобы не передавливались шнур питания и водопроводная линия (трубка подачи воды для льдогенератора).

## Использование без фильтра для воды

### Подключение к линии водоснабжения

- Перекройте отвод от линии водоснабжения и переведите льдогенератор в выключенное положение.
- Найдите ближайшую трубу подачи питьевой воды.

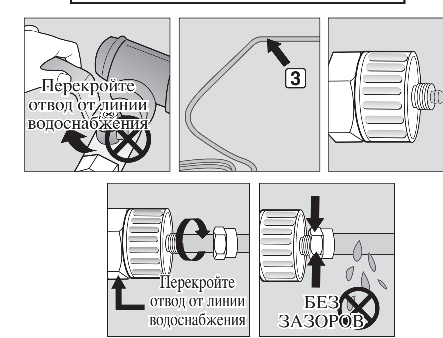


1. Труба подачи холодной воды
2. Хомут
3. Пластиковая водопроводная линия
4. Стяжная гайка
5. Компрессионная втулка
6. Уплотнительная гайка
7. Запорный вентиль

1. Перекройте отвод от линии водоснабжения.
2. Найдите ближайшую трубу подачи питьевой воды.
3. Следуйте инструкциям по установке водопроводной линии, прилагающимся к набору по установке.

**ОСТОРОЖНО**

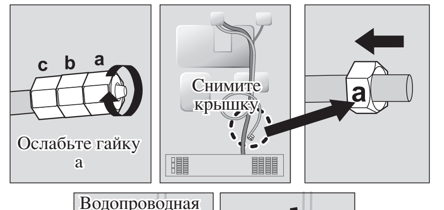
Водопроводную линию следует подключать к трубе подачи холодной воды. Подключение водопроводной линии к трубе подачи горячей воды может привести к неправильной работе очистителя.

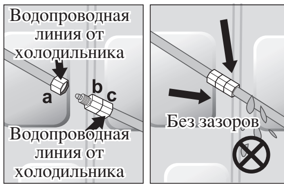



4. После подключения к источнику водоснабжения включите подачу воды и наберите приблизительно три литра воды, чтобы прочистить соединение.

### Подключение водопроводной линии к холодильнику

1. Снимите крышку с водопроводной линии на холодильнике. Удалите стяжную гайку с прилагаемой водопроводной линии и поместите ее на водопроводную линию на холодильнике.
2. Соедините водопроводную линию холодильника с водопроводной линией из набора.
3. Затяните стяжную гайку на обжимном фитинге. Зазоры между деталями А, Б и В должны отсутствовать.
4. Включите воду и проверьте отсутствие протечек.

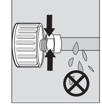


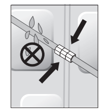






Водопроводную линию следует подключать только к источнику питьевой воды.

Если необходимо починить или разобрать водопроводную линию, обрежьте приблизительно 6,5 мм пластиковой трубки, чтобы получить надежное соединение без протечек.





ОСТОРОЖНО! Перед использованием проверьте отсутствие протечек в таких местах.

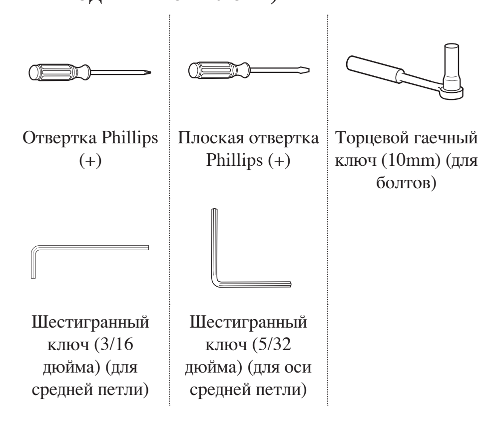
- УСТАНОВКА ВОДОПРОВОДНОЙ ЛИНИИ не покрывается гарантией компании Samsung.
- Установка водопроводной линии выполняется покупателем самостоятельно, за исключением случаев, когда ее стоимость включена продавцом в стоимость холодильника.
- При необходимости обратитесь за помощью в установке к авторизованным специалистам по установке или к квалифицированному слесарю-водопроводчику.
- При возникновении протечки вследствие неправильной установки обратитесь к установщику.

## УСТАНОВКА И НАСТРОЙКА ХОЛОДИЛЬНИКА

После того как холодильник установлен, вы можете настроить его и пользоваться всеми его возможностями. После завершения следующих шагов холодильник должен быть полностью работоспособен.

1. Установите холодильник в подходящем помещении, оставив достаточно свободного места между холодильником и стеной. См. инструкции по установке в данном руководстве (стр. 8, «Выбор места размещения холодильника»).
2. После включения питания холодильника убедитесь, что при открытии дверцы срабатывает внутреннее освещение.
3. Установите регулятор температуры на минимальное значение и подождите один час. Морозильная камера должна немного охладиться, а двигатель — заработать ровно.
4. После включения питания холодильнику потребуется несколько часов для установления необходимой температуры. После установления достаточно низкой температуры в холодильник можно будет помещать продукты и напитки.

### Необходимые инструменты (не входят в комплект)




## СНЯТИЕ ДВЕРЕЙ ХОЛОДИЛЬНИКА

В некоторых случаях, чтобы переместить холодильник к месту установки, с него необходимо снять дверцу.

Не снимайте дверцу без необходимости. Прежде чем снимать дверцу, изучите следующие инструкции.


Перед снятием дверцы отключите холодильник от сети питания.




- Снимая дверцу, соблюдайте осторожность. Не бросайте дверцу — это может повредить или поцарапать ее.
- Снимая дверцу, соблюдайте осторожность, чтобы не получить травму.
- После снятия и установки дверцы:
  Протечка воздуха может приводить к появлению конденсата.
  Дверца может прилегать неровно.
  Может увеличиться потребление электроэнергии.

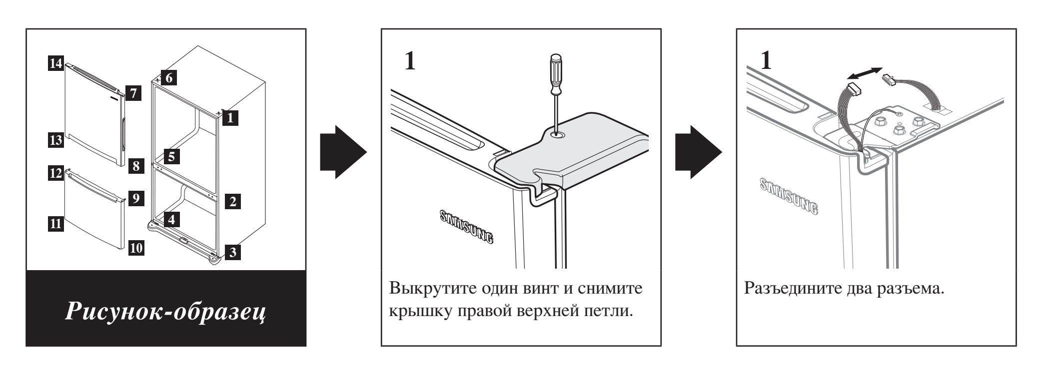
### Перевешивание дверцы (НЕОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ОПЕРАЦИЯ)

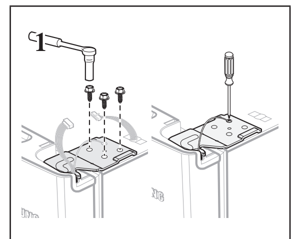
Отсоедините холодильник от розетки или отключите электропитание.

Номер на каждой картинке показывает соответствующее положение холодильника.

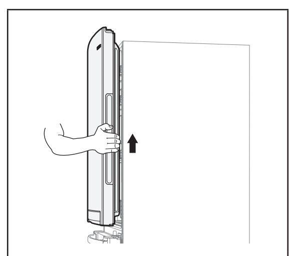
См. рисунок-образец для каждого положения.



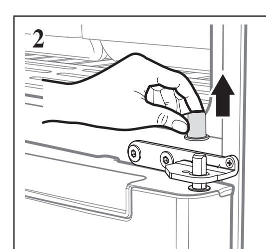





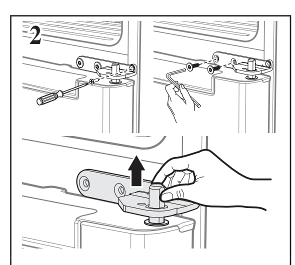

Отсоедините провод заземления, выкрутив один винт, а затем снимите правую верхнюю петлю, выкрутив три болта. Соблюдайте осторожность, чтобы не повредить провод. Не опрокиньте дверцу холодильника, откручивая болты.



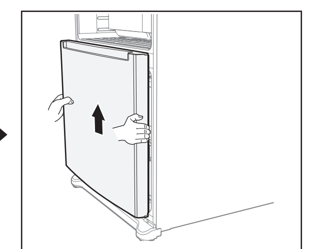
Поднимите дверцу холодильника вертикально и снимите ее. Не повредите и не поцарапайте дверцу. Обратите внимание, что крышка средней петли может сняться вместе с дверцей.



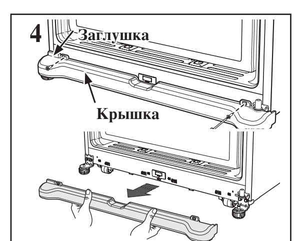

Снимите крышку средней петли (при снятии дверцы крышка средней петли может сняться вместе с дверцей).



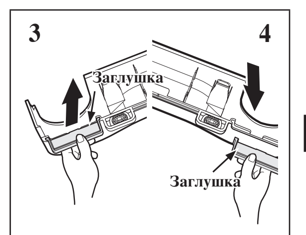

С помощью отвертки выкрутите один винт. С помощью универсального гаечного ключа 3/16 выкрутите два болта. Снимите среднюю петлю с правой стороны.



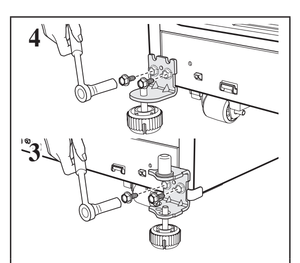
Поднимите дверцу морозильной камеры вертикально и снимите ее. Обратите внимание, что крышка нижней петли может сняться вместе с дверцей морозильной камеры. Не повредите и не поцарапайте дверцу морозильной камеры.



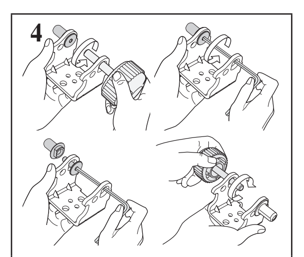

Выкрутите два винта и снимите крышку передней ножки.



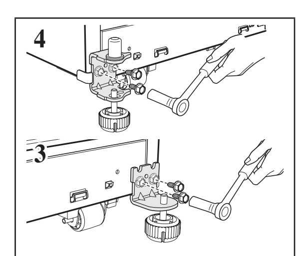

Снимите заглушку передней ножки с левой стороны крышки и установите ее на правую сторону.



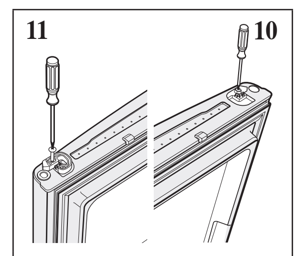

Выкрутите по два болта, удерживающих каждую петлю, и снимите нижние петли с правой и левой стороны.



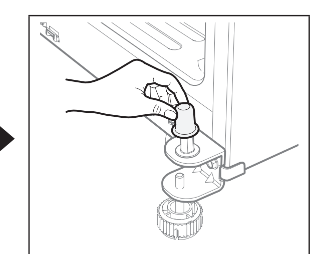

С помощью ключа 5/32 выкрутите ось нижней петли и выньте ножку нижней петли, поворачивая ее по часовой стрелке, а затем соберите нижнюю петлю, перевернув ее.



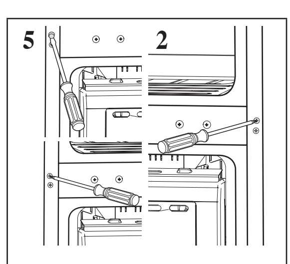

Двумя болтами прикрутите петлю, которая раньше стояла справа, на левую сторону, а петлю, которая раньше стояла слева — на правую сторону.



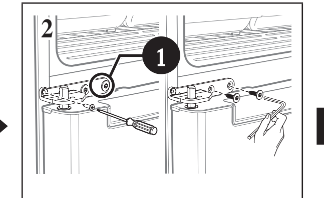

Выкрутите один винт в правой нижней части морозильной камеры, снимите фиксатор, а затем поверните его и установите слева.



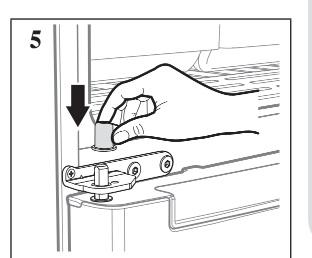
Наденьте колпачок нижней петли.



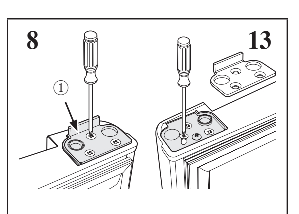

Снимите одну крышку и выкрутите три винта с левой стороны холодильника, там, где будет устанавливаться левая средняя петля. Установите их на соответствующие места справа, (там, где раньше была правая средняя петля, как показано на рисунке справа). Выкручивая два пластиковых винта отверткой (+), поднимайте их пинцетом (небольшими щипцами, кусачками и т. п.).



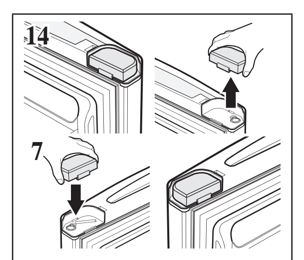

Установите дверцу морозильной камеры на нижнюю левую петлю. Установите среднюю петлю с левой стороны. Нужную петлю можно взять из установочного набора (коробка), который поставляется с вашим холодильником Samsung.Прикрутите петлю одним винтом и двумя болтами. Обратите внимание, что винт закручивается отверткой (+), а болты — ключом.



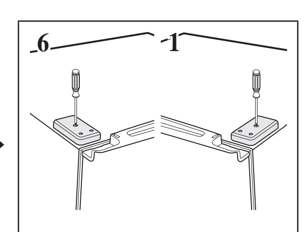

Наденьте крышку средней петли.




Выкрутите три винта с правой стороны и снимите фиксатор (1) (см. рисунок). Вкрутите эти винты на прежние места. Выкрутите три винта с левой стороны (см. рисунок). Установите фиксатор (1), снятый с правой стороны, и прикрутите его винтами, выкрученными в предыдущем шаге.



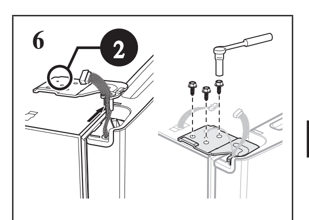

Снимите заглушку в верхней левой части дверцы холодильника и установите дверцу на правую сторону.



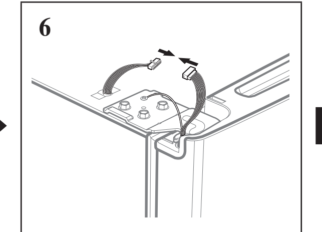

Выкрутите один винт, снимите крышку в верхней левой части дверцы холодильника и установите ее на верхнюю правую сторону. Не повредите при этом изоляцию провода.



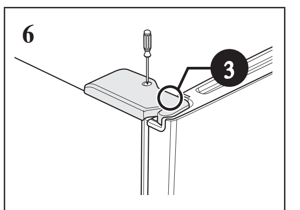
DA68-01817L.indb 11 2010.11.4 8:32:32 AM




Прикрепите левую верхнюю петлю на левую сторону с помощью трех болтов и присоедините одним винтом провод заземления. Нужную петлю можно взять из установочного набора, который поставляется с вашим холодильником Samsung. Соблюдайте осторожность: не опрокиньте дверцу холодильника и не повредите провод.




Соберите два разъема. Если эти разъемы не будут соединены, на дисплее появится сообщение об ошибке.




Установите крышку левой верхней петли, используя один винт. Его можно взять из установочного набора, который поставляется с вашим холодильником Samsung. Открывая дверцы холодильного отсека и морозильной камеры, проверьте, хорошо ли они открываются и прилегают и работает ли внутреннее освещение.

# ВЫРАВНИВАНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА

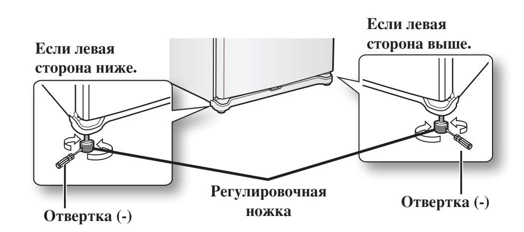
Если вы снимали и устанавливали дверь холодильника, то прежде чем переходить к завершающему этапу подготовки холодильника к работе, проверьте, ровно ли он стоит.

Если холодильник стоит с наклоном, надлежащее прилегание дверцы обеспечить не удастся.

Кроме того, при этом может возрасти энергопотребление, а в холодильнике может образовываться конденсат.

Например, если левая сторона ниже, чем правая, вставьте отвертку с плоским жалом в углубление в левой регулировочной ножке и, поворачивая ее по часовой стрелке или против часовой стрелки, выровняйте дверь. Поворот по часовой стрелке поднимает холодильник, а против часовой — опускает. Если левая сторона выше, чем правая, проделайте аналогичные действия с правой ножкой.

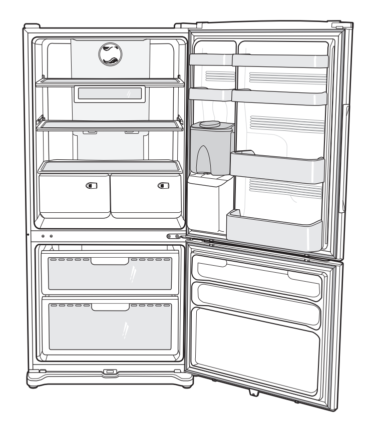
ОСТОРОЖНО! Чтобы избежать травм и ущерба в результате опрокидывания, проверьте, касаются ли пола обе регулировочных ножки.



# Эксплуатация холодильника

## ЗНАКОМСТВО С ПАНЕЛЬЮ УПРАВЛЕНИЯ

На этой странице показаны компоненты и детали холодильника.



## РАБОТА С ПАНЕЛЬЮ УПРАВЛЕНИЯ

### 1. Для модели с автоматическим льдогенератором




### 2. Для модели с обычным льдогенератором




### 1 Кнопка «Мощная заморозка»

Нажатие этой кнопки ускоряет заморозку продуктов (режим быстрой заморозки включается на 2,5 часа).

Функция мощной заморозки сокращает время заморозки продуктов в морозильной камере.
Эта функция полезна, если необходимо быстро заморозить продукты, чтобы избежать их порчи, или в случае если температура в морозильной камере значительно повысилась (например, из-за неплотно прикрытой дверцы).

Функцию мощной заморозки необходимо включать как минимум за сутки до размещения большого количества продуктов в морозильной камере.

### 2 Кнопка «Морозильная камера»

Кнопка установки температуры в морозильной камере.

Чтобы изменить температуру в морозильной камере, выполните следующие действия.

Нажмите кнопку «Морозильник» (см. рисунок).
- Температуру можно выбирать в пределах от –14 °C до –25 °C с шагом 1 °C.
- При каждом нажатии кнопки «Морозильник» значение температуры изменяется следующим образом:
  (-19ºC → -20ºC → -21ºC → -22ºC → -23ºC → -24ºC → -25ºC → -14ºC → -15ºC → -16ºC → -17ºC → -18ºC → -19ºC)

При выборе температуры установленное значение отображается в течение пяти секунд, после чего отображается фактическая температура.

Хотя заданная и фактическая отображаемая температура могут незначительно различаться, это различие автоматически будет устранено и установится заданная температура.



- Температура в морозильной камере изменяется в зависимости от количества продуктов, внешней температуры, от того, сколько раз открывали дверь, и т. п.

- На каждой полке в морозильной камере может быть собственная температура.
- Если из-за частого открывания дверцы, помещения в морозильную камеру теплых продуктов и т. п. температура в морозильной камере станет повышаться, значение температуры на дисплее начнет мигать.

Мигание прекратится, когда холодильник установит заданную температуру. Если индикатор температуры будет по неизвестным причинам мигать длительное время, обратитесь в сервисный центр компании Samsung.

### 3 Кнопка «Без льда»

Если кнопка «Без льда» нажата, лед не вырабатывается.

Используйте эту функцию только при необходимости.

## 3 Кнопка «Без оповещения»

Если кнопка «Без оповещения» нажата, сигнал оповещения при открытой дверце звучать не будет.

Нажимайте эту кнопку только при необходимости.

## 4 Кнопка «Мощное охлаждение»

Нажатие этой кнопки ускоряет охлаждение продуктов в холодильнике.

Режим быстрого охлаждения отключается через 2,5 часа или при достижении температуры –4 °C.

Нажмите кнопку «Мощное охлаждение» (см. рисунок).

- На дисплее загорится индикатор Power cool (см. стрелку на рисунке) и, независимо от заданной температуры, включится функция мощного охлаждения.

Чтобы отключить эту функцию, нажмите кнопку «Мощное охлаждение» еще раз.

- Индикатор «Мощное охлаждение» погаснет, а холодильник снова заработает с заданной температурой.

## 5 Кнопка «Холодильник»

Кнопка установки температуры в холодильнике.

Чтобы изменить температуру в холодильнике, выполните следующие действия.

Нажмите кнопку «Морозильник» (см. рисунок).

- Температуру можно выбирать в пределах от 1 °C до 7 °C с шагом 1 °C.
- При каждом нажатии кнопки «Морозильник» значение температуры изменяется следующим образом: (3ºC → 2ºC → 1ºC → 7ºC → 6ºC → 5ºC → 4ºC → 3ºC)

При выборе температуры в холодильнике установленное значение отображается в течение пяти секунд, после чего отображается фактическая температура.

Хотя заданная и фактическая отображаемая температура могут незначительно различаться, это различие автоматически будет устранено и установится заданная температура.



- Температура в холодильнике изменяется в зависимости от количества продуктов, внешней температуры, от того, сколько раз открывали дверь, и т. п.
- На каждой полке и в каждом контейнере холодильника может быть собственная температура.
- Если из-за частого открывания дверцы, помещения в холодильник теплых продуктов и т. п. температура в холодильнике станет повышаться, значение температуры на дисплее начнет мигать.

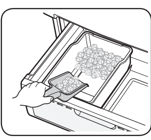
Мигание прекратится, когда холодильник установит заданную температуру. Если индикатор температуры будет по неизвестным причинам мигать длительное время, обратитесь в сервисный центр компании Samsung.

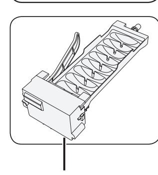
## 6 Кнопка «Блокировка от детей (удерживайте 3 сек.)»

Нажимая эту кнопку и удерживая ее три секунды, можно включать и отключать отображение информации на дисплее (блокирование и разблокирование).

# ПРИГОТОВЛЕНИЕ ЛЬДА

## Модель с автоматическим льдогенератором





Кнопка Test («Проверка»)

Уберите лед с помощью лопатки.

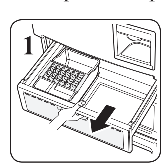
Льдогенератор замораживает восемь кубиков льда за один цикл. В зависимости от температуры в морозильном отсеке, температуры в помещении, частоты открывания дверцы и других условий эксплуатации это позволяет приготовить приблизительно 100–130 кубиков льда за 24 часа. Выбросьте первые несколько порций льда, чтобы водопроводная линия успела очиститься. Убедитесь, что движению щупа ничего не препятствует.

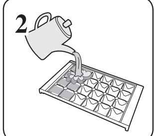
Когда лоток заполнится до уровня щупа, льдогенератор прекратит готовить лед. При повторном включении льдогенератор возобновит работу после некоторой задержки. Несколько кубиков льда могут слипнуться вместе.

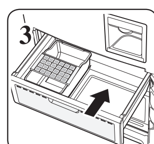
Если лед используется редко, старые кубики льда становятся мутными, уменьшаются в размере и приобретают затхлый привкус. Поэтому если готовить лед не нужно, нажмите кнопку «Без льда».

## Модель с льдогенератором

1. Вытащите лоток для льда.
2. Налейте воду в лоток для льда.
3. Поместите лоток для льда в корзину для льда. Закройте дверь морозильной камеры.

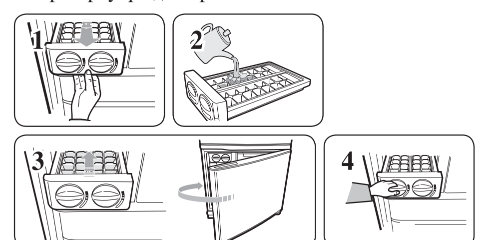


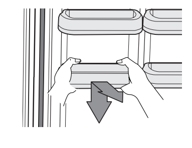
## Модель с лотками для льда с вращающимися ручками

1. Извлеките лотки для кубиков льда.
2. Наполните лотки водой до отметки уровня (стрелка).
3. Вставьте лотки на место. Затем закройте дверцу морозилки.
4. После замерзания воды поверните ручки круговой шкалы на лотках для льда. Кубики льда окажутся в резервуаре для хранения.




# ИЗВЛЕЧЕНИЕ И ПЕРЕСТАНОВКА АКСЕССУАРОВ ХОЛОДИЛЬНИКА

**1. Дверные полки**



Извлечение. Поднимите полку вертикально вверх и вытяните.

Установка. Вставьте полку над нужным местом и продвиньте вниз до упора.

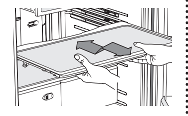


ОСТОРОЖНО! Недостаточно плотная установка полок может привести к травмам. Не позволяйте детям играть с полками. Острые углы полок могут нанести травмы.

Не изменяйте положение полок, загруженных продуктами.

Чтобы очистить полку, снимите ее и вымойте водой.

**2. Полки холодильника**

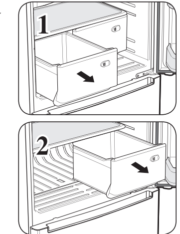


Извлечение. Полка должна выниматься свободно. Если вытянуть полку не удается, немного приподнимите ее и вытяните.

Установка. Полка должна вставляться свободно. Если вставить полку не удается, немного поднимите ее и вставьте.

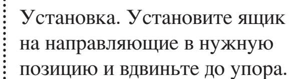
ОСТОРОЖНО! Стеклянные полки очень тяжелые. Вытягивая их, соблюдайте особую осторожность.

**3. Выдвижные ящики для овощей и фруктов**




Извлечение. Потяните ящик, пока он не выдвинется полностью. Наклоните переднюю часть ящика и вытяните его.

Установка. Установите ящик на направляющие в нужную позицию и вдвиньте до упора.





Чтобы приподнять находящуюся над ящиками стеклянную полку, необходимо вынуть ящики.

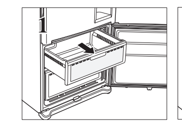
# ИЗВЛЕЧЕНИЕ АКСЕССУАРОВ МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЫ

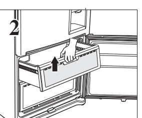
**1. Выдвижной ящик**

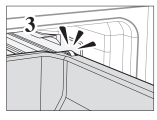
Извлечение. Потяните ящик, пока он не выдвинется полностью. Наклоните заднюю часть ящика, поднимите его и выньте (см. рис. 1 и 2).

Полностью откройте дверь морозильной камеры и извлеките ящик.

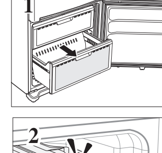
Установка. Наклонив ящик, установите его на направляющие. Опускайте ящик на место, пока он не примет горизонтальное положение, а затем немного продвиньте (см. рис. 3).

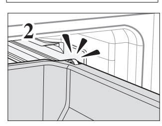



**2. Полка морозильной камеры**




Извлечение. Полностью вытяните ящик. Наклоните заднюю часть полки, поднимите ее и выньте.

Установка. Установите полку на направляющие.

При установке поместите держатель полки в отверстие направляющих.



Для обеспечения оптимального энергопотребления оставьте полки, ящики и корзины на своих исходных местах, как показано на рисунке на стр. 13.

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДИСПЕНСЕРА ДЛЯ ВОДЫ (ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ КОМПОНЕНТ)

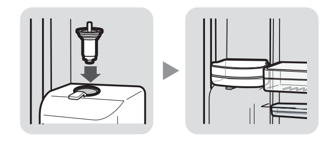
Диспенсер позволяет получать охлажденную воду, не открывая дверцу холодильника. Кроме того, реже открывая дверцу, вы можете уменьшить энергопотребление холодильника более чем на 30 %.

### Обзор




### Если диспенсер для воды не используется, сделайте следующее

1. Закрепите устройство подачи воды в отверстии фиксатора.
- Если устройство подачи воды вынуто в течение длительного времени, дверца не будет закрываться автоматически из-за утечки холодного воздуха.
2. Поместите запасную бутылку для напитков рядом с емкостью для воды.
- Можно использовать две бутылки емкостью 1,5 литра.
3. Установите фиксатор в положение LOCK.
- Если нажать кнопку PUSH, когда устройство подачи воды закреплено в отверстии фиксатора, а фиксатор находится в положении OPEN, устройство подачи воды может выпасть из отверстия фиксатора и начнет вытекать холодный воздух.

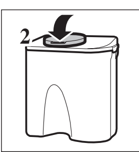


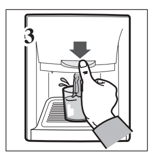
 Если холодильник доступен для детей, установите фиксатор в положение LOCK.

### Заполнение емкости для воды

1. Откройте емкость для воды, сняв круглую крышку, и налейте в емкость питьевую воду. Не используйте для этих целей горячую воду.
- Заполненная емкость содержит чуть меньше 4,2 литров воды.
2. Закройте емкость круглой крышкой и нажмите на крышку до щелчка.
3. Установите чашку на подставку для чашек и нажмите рычаг PRESS.








# ЧИСТКА ХОЛОДИЛЬНИКА

ВНИМАНИЕ! Не пользуйтесь для чистки бензолом, растворителями или отбеливающим чистящим средством Clorox™. Они могут повредить поверхность холодильника и создать опасность возгорания.

ОСТОРОЖНО! Не чистите холодильник, брызгая на него водой, если вилка его сетевого шнура включена в розетку, так как можете получить поражение электрическим током. Не пользуйтесь для чистки бензолом, растворителями или средством для чистки автомобилей, так как существует опасность их воспламенения.

# ЗАМЕНА ОСВЕТИТЕЛЬНЫХ СВЕТОДИОДОВ



### Замена осветительных светодиодов

ОСТОРОЖНО! Не разбирайте и не заменяйте осветительные светодиоды самостоятельно.

Для замены осветительных светодиодов обратитесь в сервисный центр компании Samsung или к ее авторизованному дилеру.

# Устранение неполадок

| ПРОБЛЕМА | РЕШЕНИЕ |
|---|---|
| **Холодильник не работает или плохо охлаждает.** | • Проверьте правильность включения вилки шнура питания.<br>• Проверьте правильность выбора температуры на передней панели. Попробуйте установить более низкую температуру.<br>• Проверьте, не установлен ли холодильник под прямыми солнечными лучами или около источника тепла?<br>• Достаточно ли свободного места между задней стенкой холодильника и стеной, чтобы обеспечить циркуляцию воздуха? (см. рекомендации по выбору места размещения холодильника на стр. 10). |
| **Продукты в холодильнике замораживаются.** | • Проверьте правильность выбора температуры на дисплее. Попробуйте установить более высокую температуру.<br>• Не слишком ли низкая температура в помещении?<br>• Убедитесь, что продукты не лежат слишком близко к воздухоприемному отверстию в задней части холодильника. Отодвиньте продукты от воздухоприемного отверстия. |
| **Холодильник издает необычные звуки или шумы.** | • Убедитесь, что холодильник установлен ровно и устойчиво.<br>• Достаточно ли свободного места между задней стенкой холодильника и стеной, чтобы обеспечить циркуляцию воздуха?<br>• Не падали ли какие-то предметы за холодильник или под него?<br>• «Клацающий» звук слышен изнутри холодильника. Это нормальное явление, вызванное тем, что какие-то аксессуары расширяются или сжимаются под действием температуры в холодильнике. |
| **Нагреваются передние углы и горизонтальная часть холодильника, висящая на петлях. Образуется конденсат.** | • Незначительный нагрев является нормальным явлением, поскольку в висящей на петлях горизонтальной части холодильника установлены системы, предотвращающие появление конденсата.<br>• Проверьте, плотно ли закрыта дверь холодильника? Конденсат может появляться, если дверь была открыта в течение длительного времени. |
| **Льдогенератор (может отсутствовать) не делает лед.** | • Подождали ли вы 12 часов после подключения к водопроводу перед приготовлением льда?<br>• Подключена ли водопроводная линия? Открыт ли запорный кран?<br>• Не был ли режим приготовления льда отключен вручную?<br>• Не слишком ли высокая температура в морозильной камере? Попробуйте установить в морозильной камере более низкую температуру. |
| **Из холодильника слышно бульканье воды.** | • Это нормальное явление. Бульканье возникает при циркуляции охлаждающей жидкости в холодильнике. |
| **Внутри холодильника чувствуется неприятный запах.** | • Проверьте, не испортились ли хранящиеся в холодильнике продукты.<br>• Рыбу и другие продукты с сильным запахом необходимо тщательно заворачивать.<br>• Периодически очищайте морозильную камеру от испорченных и сомнительных продуктов. |
| **На стенках морозильной камеры образуется лед.** | • Не заблокировано ли воздухоприемное отверстие? Уберите продукты, мешающие циркуляции воздуха.<br>• Положите продукты так, чтобы между ними было достаточно места для эффективной циркуляции воздуха.<br>• Плотно ли закрыта морозильная камера? |

# Для заметок

## Информация о классе энергоэффективности находится на продукте

| ОПИСАНИ / МОДЕЛЬ | RL61Z*** | RL61V*** |
| --- | --- | --- |
| Изготовитель | SAMSUNG | SAMSUNG |
| Тип бытового холодильника | Холодильник с морозильным отделением*(***)II типа | |
| Автоматическая система разморозки (No Frost) | Да | Да |
| Климатический класс | SN, N, ST, T | SN, N, ST, T |
| Класс Защита от поражения током | I | I |
| Полезный объем (литры): Общий полезный объем (л) | 471 | 464 |
| Полезный объем (литры): Общий объем для хранения свежих продуктов (л) | 345 | 338 |
| Полезный объем (литры): Общий объем для хранения замороженных продуктов (л) * *** | 126 | 126 |
| Полезный объем (литры): Общий объем для хранения замороженных продуктов (л) ** | - | - |
| Номинальное напряжение и частота (В, Гц) | 220, 50 | 220, 50 |
| Полная входная мощность (Ампер) | SN,N: 1.3<br>ST,T: 1.4 | SN,N: 1.3<br>ST,T: 1.4 |
| Максимальная мощность осветительной лампы (Вт) | F : LED 1.44<br>R : LED 3.6 | F : LED 1.44<br>R : LED 3.6 |
| Класс энергетической эффективности | A+ | A+ |
| Потребление электроэнергии (кВт•ч /год) | 384 | 384 |
| Мощность замораживания (кг/24ч) | 9 | 9 |
| Символ маркировки самого холодного отделения | * *** | * *** |
| Хладагент и его масса (г) | R-600a, 65 | R-600a, 65 |
| Корректированный уровень звуковой мощности (дБА) | 40 | 40 |
| Вес в упаковке (кг) | 109 | 113 |
| Вес без упаковки (кг) | 99 | 103 |
| Габариты в упаковке (ШхГхВ) (мм) | 875x776x1890 | 875x776x1890 |
| Габариты без упаковки (ШхГхВ) (мм) | 817x715x1778 | 817x715x1778 |
| Адрес и наименование лаборатории | “Сужой Самсунг Электроникс Ко., Лтд Экспорт”, 218, Жипу Роуд, Индустри Парк, Сужой, Джангсу, Китай | |
| Характеристики энергетической эффективности определены согласно Приказу Министерства промышленности и торговли РФ от 29 Апреля 2010 г. №357 | | |

## Ограничения по температуре окружающей среды

Данное устройство предназначено для работы при температуре окружающей среды в соответствии с температурным классом, указанным на паспортной табличке.

| класс | символ | Диапазон температуры окружающей среды (°C) |
|---|---|---|
| Холодный умеренный | SN | от +10 до +32 |
| Умеренный | N | от +16 до +32 |
| Субтропический | ST | от +16 до +38 |
| Тропический | T | от +16 до +43 |

**ПРИМЕЧАНИЕ:** На внутреннюю температуру могут оказывать влияние такие факторы, как местоположение холодильника/морозильной камеры, температура окружающей среды и частота открывания дверцы. Настройте температуру так, чтобы компенсировать действие данных факторов.

**Russia**



***Правильная утилизация отработавшего свой срок изделия***
***(Отработавшее свой срок электрическое и электронное оборудование)***

***(Применима только в Европейском Союзе или других странах Европы, использующих системы раздельного сбора отходов)***

Приведенная слева маркировка, имеющаяся на изделии или в прилагаемой к нему документации, указывает на то, что по окончании срока службы изделия оно не должно выбрасыватвся вместе с другими бытовыми отходами. Для продотвращения возможного ущерба окружающей среде или здоровью людей из -за неконтролируемой утилизации отходов, отделите это изделие от другого бытового мусора и сдайте его в повторную иереработку, чтобы способствовать обоснованному повторному использованию материальных ресурсов.

Бытовые пользователи должны обратиться либо в магазин, в котором они покупали данное изделие, либо в местные органы власти за более подробной информацией о том, куда и как они могут сдать это изделие для его безопасной для окружающей среды повторной переработки. Корпоративные пользователи должны обратиться к своему поставщику и проверить условия, содержащиеся в договоре купли -продажи. При утилизации это изделие не должно выбрасываться совместно с другими отжодами коммерческой деятельности.




B01221

| | |
|---|---|
| Модель | RS********, RT********,RF*******, RL********<br>RZ*******, RR*******,RM******* |
| Сертификат | РОСС KR. АВ57. В01221 |
| Срок действия с | 2011-4-26 |
| Срок действия по | 2014-4-25 |
| Орган по сертификации | Орган по сертификации продукции ООО “Альттест” |
| Адрес | 117418, г. Москва, ул. Цюрупы, д 14 |

Связывайтесь с SAMSUNG по всему миру
Если у вас есть предложения или вопросы по продуктам Samsung,
связывайтесь с инфо рмационным центром Samsung.
117105 Россия, Москва, Варшавское шоссе д.26
8-800-555-55-55
www.samsung.ru

Изготовитель : “Сужой Самсунг Электроникс Ко., Лтд Экспорт”, 218, Жипу Роуд, Индустри Парк, Сужой, Джангсу, Китай

Поставщик : ООО “Самсунг Электроникс Рус Компани”,
125009, г. Москва, Большой Гнездниковский переулок, дом 1, строение 2


В целях популяризации идеи повторного использования материалов данное руководство было напечатано на переработанной бумаге.





# Холодильник
## керівництво користувача

Українська

розкрий можливості

Дякуємо Вам за покупку продукту Samsung.
Для отримання більш повного комплекту послуг, зареєструйте свій продукт на сайті
www.samsung.com/register




Вільностоячий прилад

# інформація з безпеки

## ІНФОРМАЦІЯ З БЕЗПЕКИ




- Перед початком експлуатації приладу, прочитайте уважно це керівництво і зберігайте його для звернення в майбутньому.




- Оскільки нижченаведені інструкції з експлуатації охоплюють різні моделі, характеристики Вашої морозильної камери можуть злегка відрізнятися від характеристик, описаних у цьому керівництві.

### Попереджувальн символи, що використовуються в текст

| | |
|---|---|
| ПОПЕРЕДЖЕННЯ | Означає смертельну небезпеку або ризик отримати тяжкі ушкодження. |
| ЗАСТЕРЕЖЕННЯ | Означає ризик власного ушкодження або матеріальних збитків. |

### Інші позначки

| | |
|---|---|
| | Означає те, чого НЕ можна робити. |
| | Означає те, чого НЕ можна розбирати. |
| | Означає те, до чого НЕ можна торкатися. |
| | Означає те, чого треба дотримуватися. |
| | Означає, що потрібно витягнути штепсель з розетки. |
| | Означає заземлення для запобігання ураження електричним струмом. |
| | Означає, що відповідна інформація призначена для співробітника сервісного центру. |

**Мета цих попереджувальних знаків - не допустити травми Вас та інших осіб.**
**Ретельно виконуйте їх.**
**Після прочитання цього розділу, зберігайте його в безпечному місці для використання в майбутньому.**

### Інформація ЄС

Цей продукт відповідає вимогам Директиви для низьковольтних систем (2006/95/EC), Директиви для електромагнітної сумісності (2004/108/EC) і Директиви з Еко-дизайну (2009/125/EC), впровадженої Постановою (EC) No 643/2009 Європейського Союзу.

- Перед використанням, цей холодильник повинен бути правильно встановлений і розташований у відповідності з керівництвом.
- Використовуйте цей прилад тільки за призначеною для цього метою, як описано в цьому керівництві.
- Ми наполегливо радимо, щоб будь-яка сервісна робота була виконана кваліфікованим спеціалістом.
- У якості холодоагенту використовується R600a або R134a. Подивіться на ярлик компресора, розташований позаду приладу, або на паспортну табличку, розташовану усередині холодильника, щоб дізнатися, який холодоагент використовується в холодильнику.



- Холодоагент ізобутан (R600a), хоча і володіє високим ступенем сумісності з навколишнім середовищем, також є пальним газом. При транспортуванні та встановленні приладу слід бути уважним, щоб не пошкодити деталі контуру охолодження.

- Витік хладагента з трубопроводу може призвести до спалаху і заподіяння травми очей. Якщо виявлено витік, протягом декількох хвилин уникайте відкритого полум'я або потенційних джерел займання і повітря в приміщенні, де знаходиться прилад.




- Щоб уникнути утворення вогненебезпечної суміші газ-повітря у разі витоку в контурі охолодження, розмір приміщення, де повинен розміщуватися прилад, може бути визначений залежно від кількості використовуваного хладагента.

- Ніколи не запускайте прилад, в якому виявлені які-небудь ознаки пошкодження. Якщо є сумнів, зверніться до дилера.
- Приміщення, в якому буде розміщений холодильник, повинно мати об'єм 1 $м^3$ на кожні 8 г холодоагенту R600a всередині приладу
- Кількість холодоагенту в конкретному приладі наведено в заводській табличці всередині приладу.
- Утилізуйте пакувальний матеріал для цього продукту екологічно чистим чином.

## СЕРЙОЗНІ ПОПЕРЕДЖУВАЛЬНІ ЗНАКИ




- Не встановлюйте холодильник у вологому місці або в місці, де він може контактувати з водою.

- Погіршення якості ізоляції електричних частин може призвести до ураження електричним струмом або до пожежі.
• Не розміщуйте цей холодильник у місцях, що піддаються впливу прямих сонячних променів або теплоти від печей, кімнатних обігрівачів або інших приладів.
• Не підключайте прилади до одного й того ж щита живлення. Холодильник слід завжди підключати до своєї окремої електричної розетки, номінальна напруга якої відповідає табличці паспортних даних.
- Це забезпечує найбільш ефективну роботу приладу і запобігає перевантаженню ланцюгів проводки, що підвищує небезпеку пожежі внаслідок перегріву проводів.
• Перевірте, щоб вилка живлення не була роздавлена або пошкоджена зворотною стороною холодильника.
• Не згинайте занадто сильно шнур живлення, не кладіть на нього важкі предмети.
- Це створює небезпеку виникнення пожежі.
• У разі ушкодження ізоляції або пошкодження самого силового дроту негайно здайте дріт у ремонт або замініть його на новий у самого виробника або в сервісному центрі.
• Не користуйтеся шнуром з тріщинами або слідами стирання по довжині або на кінцях шнура.
• Якщо шнур живлення ушкоджений, він повинен бути негайно замінений виробником або його агентом з обслуговування.
• При переміщенні холодильника будьте уважні, щоб не зачепити або пошкодити шнур живлення.
• Не вставляйте вилку живлення вологими руками.
• Перед очищенням та обслуговуванням відключіть холодильник від джерела живлення.
• Не використовуйте вологу або мокру тканину для очищення вилки.
• Видаліть будь-який сторонній предмет або пил з контактів вилки живлення.
- В іншому випадку існує ризик пожежі або ураження електричним струмом.
• Якщо стінна розетка слабко закріплена, не вставляйте в неї вилку живлення.
- Існує ризик ураження електричним струмом або пожежі.
• Прилад потрібно розташувати так, щоб після установки вилка була доступна.



• Холодильник потрібно заземлити.
- Ви повинні заземлити холодильник, щоб запобігти витоку живлення або ураження електричним струмом через витоки струму з холодильника.



• Ніколи не використовуйте газопроводи, телефонні лінії або інші потенційні громовідводи як заземлення.
- Неправильне використання заземлювального контакту може призвести до ураження електричним струмом.
• Не розбирайте, не ремонтуйте самостійно холодильник.
- Ви ризикуєте викликати пожежу, зробити прилад непрацездатним та / або отримати травму.
• Якщо Ви відчули запах хімічної речовини або диму, негайно витягніть штепсель із розетки та зв’яжіться з найближчим сервісним центром Samsung.
• Вентиляційний отвір в корпусі приладу або монтажної конструкції має бути вільним від перешкод.
• Не використовуйте механічні пристрої чи інші засоби для прискорення процесу розморожування, крім тих, які рекомендовані виробником.
• Не допускайте пошкодження контуру охолодження.
• Не кладіть у холодильник і не користуйтеся всередині нього електричні прилади, якщо вони не належать до типу, рекомендованого виробником.
• Перед тим, як замінити лампу внутрішнього освітлення, відключіть пристрій від мережі живлення.
• При утрудненнях із заміною елементів освітлення, звертайтеся до агентів з обслуговування.
• Цей прилад не повинен використовуватися людьми (включаючи дітей) з фізичними, чуттєвими або психічними порушеннями, а також особами з відсутністю досвіду і знань, якщо вони не знаходяться під наглядом або не отримали інструкції з використання приладу від особи, яка відповідає за їх безпеку.
• Не залишайте без нагляду дітей; не допускайте, щоб вони гралися з приладом і / або встрибували в нього.
• Не дозволяйте дітям висіти на дверях. В іншому випадку існує загроза серйозного ушкодження.
• Не торкайтеся вологими руками внутрішніх стінок морозильної камери або продуктів, що зберігаються в морозильній камері.
- Це може викликати обмороження.
• Якщо холодильник не буде використовуватися впродовж довгого часу, витягніть штепсель з розетки.
- Пошкоджений дріт живлення може спричинити пожежу.
• Не зберігайте предмети на верху приладу.
- При відкритті або закритті двері, предмети можуть впасти і спричинити травму і / або матеріальну шкоду.

## ЗАСТЕРЕЖЛИВІ ЗНАКИ




• Цей прилад призначений тільки для зберігання продуктів харчування в побутових умовах.

- Суворо дотримуйтеся зазначеного виробниками терміну зберігання продуктів. Звертайтеся до відповідних інструкцій.
- Пляшки слід зберігати щільно одна біля одної, щоб вони не впали.
- Не кладіть газовані або шипучі напої в морозильну камеру.
- Не кладіть в морозильну камеру пляшки або скляні ємності.
- Коли їх уміст заморозити, скло може лопнути і викликати травму або матеріальний збиток.
- Не розбризкуйте горючий газ близько холодильника.
- Існує ризик вибуху або пожежі.
- Не розбризкуйте воду безпосередньо всередині або зовні холодильника.
- Існує ризик пожежі або ураження електричним струмом.
- Не зберігайте у холодильнику леткі та легкозаймисті речовини.
- Зберігання бензолу, розчинників, спиртів, ефірних речовин, зрідженого газу та інших подібних продуктів може спричинити вибух.
- Не зберігайте у холодильнику медичні препарати, лабораторні матерали або продукти, чутливі до перепадів температури.
- Продукти, що потребують точного контролю за температурою, не повинні зберігатися у холодильнику.
- Не кладіть на холодильник предмети, заповнені водою.
- При розливанні існує ризик пожежі або ураження електричним струмом.

## ЗАСТЕРЕЖЛИВІ ЗНАКИ ПРИ ОЧИЩЕННІ

- не використовуйте вологу або мокру тканину для очищення вилки; видаліть будь-який сторонній предмет або пил з контактів вилки живлення.
- В іншому випадку існує ризик пожежі

## ПОПЕРЕДЖУВАЛЬНІ ЗНАКИ, ПОВ'ЯЗАНІ З УТИЛІЗАЦІЄЮ

- При утилізації цього продукту або інших холодильників, зніміть двері / дверні ущільнення, дверний замок, щоб маленькі діти або тварини не могли закритися зсередини.
- Залиште полки на місці, щоб діти не могли заповзати всередину.
- У якості холодоагенту використовується R600a або R134a. Подивіться на ярлик компресора, розташований позаду приладу, або на паспортну табличку, розташовану усередині холодильника, щоб дізнатися, який холодоагент використовується в холодильнику. Якщо цей продукт містить горючий газ (холодоагент R600a), зверніться до місцевого уповноваженого органу з питання безпечної утилізації цього продукту.
- В якості ізолюючого продувного газу використовується циклопентан.Гази в ізоляційному матеріалі вимагають виконання спеціальної процедури утилізації. Зверніться до місцевого уповноваженого органу з питання екологічно безпечної утилізації цього продукту. Перед утилізацією переконайтеся, жодона з трубок позаду приладу не пошкоджена. У відкритому просторі трубки можуть бути пошкоджені.



При відсутності електроживлення зверніться в місцеве відділення електричної компанії та дізнайтесь, як довго це триватиме.

Більшість випадків припинення подачі електроенергії триває не більше одної - двох годин, і не впливає негативно на температуру усередині холодильника. Проте Вам слід звести до мінімуму кількість відкривань дверей при відсутності електроживлення.

Якщо припинення подачі електроживлення триває більше 24 годин, вийміть всі заморожені продукти харчування.

Для запобігання замкнення дітей всередині холодильника, ключі від дверей та вікон повинні зберігатися у недоступному для дітей місці, а також удалині від морозильних пристроїв.

## ДОДАТКОВІ ПОРАДИ ЩОДО ПРАВИЛЬНОГОЕ ВИКОРИСТАННЯ

- Після встановлення приладу потрібно почекати протягом 2 годин.
- Для максимально ефективного використання приладу:
- Не кладіть продукти харчування дуже близько до вентиляційних отворів в задній стороні приладу, оскільки це може перешкодити вільну циркуляцію повітря в холодильній камері.
- Перед тим як покласти в холодильник, оберніть належним чином продукт харчування або помістіть його в герметичний контейнер.
- Не кладіть новий продукт харчування для заморозки поруч з замороженим продуктом.
- У відключенні холодильника від розетки живлення немає потреби в разі якщо Ви будете

у від'їзді менше, ніж три тижні. Але приберіть усі їстівні продукти, коли від'їжджатимете на три та більше тижнів. Відключіть холодильник та приберіть з нього продукти, помийте його та висушіть.
- Прилад може не працювати належним чином (дуже висока температура в холодильнику), якщо протягом тривалого періоду часу він працює в умовах нижче холодної межі температурного діапазону, на який розрахований холодильник.
- Не зберігайте продукт харчування, який легко псується при низькій температурі, наприклад, банани, дині.
- Розташуйте лоток для льоду у передбачене для нього місце для оптимального заморожування.
- Ваш прилад є ненамораживаючим, що означає відсутність потреби у ручній розморозі, яка виконується автоматично.
- Підвищення температури при розморозці може відповідати вимогам ISO. Однак, якщо Ви хочете запобігти занадто сильному підвищенню температури замороженого продукту харчування при розморозці приладу, загорніть заморожений продукт у кілька шарів у папір.
- Будь-яке підвищення температури замороженого продукту харчування при розморозці може скоротити його термін зберігання.
- Містить гази, до складу яких входять фтористі сполучення, зазначені у Кіотському протоколі.
- Піна, збита з використанням газів із вмістом фтористих сполучень.

## Поради щодо економії енергії

- Встановлюйте прилад у прохолодному сухому приміщенні з відповідною вентиляцією. Перевірте, щоб прилад не піддавався впливу прямого сонячного світла і не знаходився поблизу безпосереднього джерела тепла (наприклад, радіатора).
- Ніколи не закривайте вентиляційні отвори або решітки на приладі.
- Перед тим як покласти всередину теплий продукт харчування, охолодіть його.
- Для розморожування замороженого продукту, покладіть його в холодильник. Крім того, Ви можете використовувати низьку температуру заморожених продуктів для охолодження продуктів у холодильнику.
- Не залишайте двері приладу відкритими занадто довго, коли кладете або виймаєте продукт харчування. Чим менше часу відкриті двері, тим менше льоду утворюється в морозильній камері.
- Регулярно очищайте задню поверхню холодильника. Пил збільшує споживання енергії.
- Не встановлюйте температуру нижче необхідного рівня.
- Забезпечте достатній випуск повітря в основі холодильника і на його задній стінці. е закривайте вентиляційні отвори.
- При встановленні залишайте зазор праворуч, ліворуч, ззаду і зверху. Це допоможе зменшити споживання енергії і заощадити відповідні кошти.

# зміст

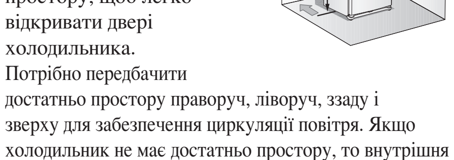
# встановлення морозильної камери

## ПІДГОТОВКА ДО ВСТАНОВЛЕННЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

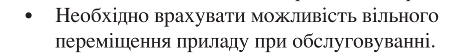
Вітаємо Вас з придбанням холодильника Samsung. Ми сподіваємося, що Вам сподобаються різноманітні сучасні можливості цього нового приладу.

### Вибір оптимального місця розташування холодильника

- Місце, де є легкий доступ до водопостачання.
- Місце, де відсутній прямий вплив сонячного світла.
- Місце з рівною (або майже рівною) основою.
- Місце, де є достатньо простору, щоб легко відкривати двері холодильника.

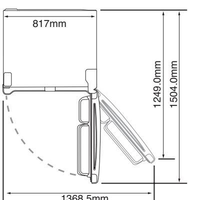


- Потрібно передбачити достатньо простору праворуч, ліворуч, ззаду і зверху для забезпечення циркуляції повітря. Якщо холодильник не має достатньо простору, то внутрішня система охолодження може працювати неправильно.



- Необхідно врахувати можливість вільного переміщення приладу при обслуговуванні.

Важливо! Переконайтеся, що Ви можете легко перемістити холодильник на своє остаточне місце розташування, вимірявши дверний отвір (ширину і висоту), пороги, стелі, сходи, і т.д.

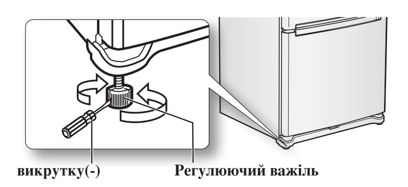





- При встановленні залишайте зазор праворуч, ліворуч, ззаду і зверху. Це допоможе зменшити споживання енергії і заощадити відповідні кошти.
- Якщо холодильник встановлюється в місці, де температура нижче 10ºC, він може не працювати оптимально.

### При переміщенні холодильника

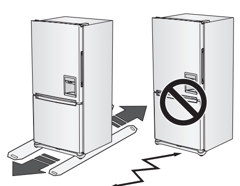
ЗАСТЕРЕЖЕННЯ Щоб запобігти пошкодженню підлоги, передні ніжки встановлення рівня повинні бути у верхньому положенні (над підлогою). Див. ‘Регулювання дверей’ в керівництві (на стор 12)




### ОСНОВА

Для правильної установки холодильника потрібно забезпечити рівну поверхню з твердого матеріалу тієї ж висоти, що й інша частина підлоги. Ця поверхня повинна бути достатньо міцною, щоб витримувати повністю завантажений холодильник, або приблизно 106 кг.

Для захисту покриття підлоги, відріжте велику частину картону і помістіть його під холодильник на місці роботи. При переміщенні холодильника тягніть його по прямій і повертайте у вихідну позицію, також штовхаючи по прямій.



## УСТАНОВКА ВОДОПРОВОДУ (МОДЕЛЬ З АВТОМАТИЧНИМ ЛЬОДОГЕНЕРАТОРОМ)

### Перед установкою водопроводу

- Встановлення водопроводу не покривається гарантією виробника холодильника. Тому, перед установкою водопроводу прочитайте всі етапи встановлення і уважно виконуйте інструкції, щоб мінімізувати ризик пошкодження дорогої системи забезпечення водою.
- Поштовхи в трубах (гідроудар) водопровідно-каналізаційної мережі будинку може пошкодити деталі холодильника і викликати витік або повне витікання води. Перед установкою водопроводу до холодильника зверніться до кваліфікованого водопровідника для вирішення проблем.

- Щоб не допустити вигоряння та пошкодження продукту, не підвішуйте водопровід разом з водопроводом гарячої води.
- Не встановлюйте водопровід у місцях, де температура падає нижче нуля.
- При використанні електричного пристрою (наприклад, дрилі) під час установки, перевірте, щоб пристрій був ізольований чи мав проводку, що запобігає можливоті ураження електричним струмом.
- Всі установки мають бути виконані у відповідності з вимогами місцевих санітарно-технічних нормативів.

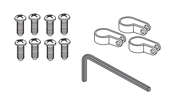


- Комплект водопроводу і водяний фільтр не покриваються гарантією компанії Samsung. Їх виготовлювач (або дилер, установник) відповідає за будь-які дефекти і будь-який збиток, понесений через водяний фільтр і комплект водопроводу.

- Фільтр необхідно замінювати відповідно до інструкцій виробника (або дилера).
- Для замовлення додаткових водяних фільтрів, зверніться до виробника (або дилера) фільтра.



**Перевірте наявність наведених нижче аксесуарів.**



Кріплення і гвинти водопроводу

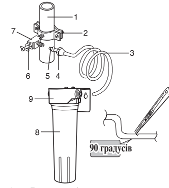
Трубна муфта

Деталь кріплення

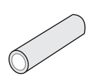
## Використання водяного фільтра (не входить в комплект)

### Підключення до водопровідної лінії

- Вимкніть магістральний водопровід і вимкніть роботу льодогенератора.
- Визначте місце розташування найближчого водопроводу холодної питної води.
- Дотримуйтесь інструкцій, що містяться в установчому комплекті водяного фільтра.
- Після підключення водопроводу до впуску тримача фільтруючого елемента і установки фільтруючого елемента (повністю вставте пластиковий трубопровід).




1. Водопровід холодної води
2. Трубний хомут.
3. Пластиковий трубопровід
4. Стяжна гайка
5. Стяжна муфта
6. Ущільнювальна гайка
7. Відсічний клапан
8. Фільтруючий елемент
9. Тримач фільтруючого елемента

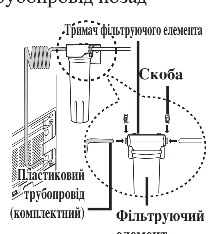
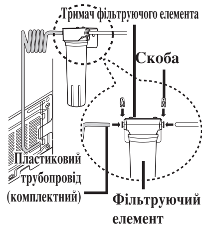



- Увімкніть подачу води і пропустіть 3 л у відро, щоб прочистити водяний фільтр.
- Водяний фільтр повинен бути встановлений зовні холодильника. Він не надається разом з новим холодильником. Комплект фільтруючого елемента (8) і тримача (9) можна придбати у роздрібного торговця, у якого Ви купували холодильник.
- Не користуйтеся мідним трубопроводом.
- Відрізайте трубу так, щоб кінці були чистими і зрізані під прямим кутом.



### Підключіть водопровід до холодильника

- Підключіть пластиковий трубопровід позад холодильника до випуску утримувача фільтруючого елемента (повністю вставте пластиковий трубопровід у випуск тримача фільтруючого елементу).
- Вставте пластиковий зажим у впуск і випуск тримача фільтруючого елементу.


- Увімкніть воду і перевірте, чи є витік.



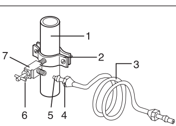
- Ви можете придбати фільтруючий елемент у роздрібного торговця, у якого Ви купували холодильник. Переконайтеся, що Ви купуєте фільтруючий елемент SAMSUNG (Змінний елемент №: DA29- 00015A), щоб забезпечити максимальну ефективність.

- Підключайте водопровід тільки до джерела питної води
- Комплект стяжного фітинга і гайки поставляється з блоком і знаходиться в ящику холодильника.
- При штовханні холодильника назад на своє місце, перевірте, щоб не зачепити шнур живлення або водопровід (лінія живлення льодогенератора)

## Щоб використовувати без секції водяного фільтра

### Підключення до водопровідної лінії

- Вимкніть магістральний водопровід і вимкніть роботу льодогенератора.
- Визначте місце розташування найближчого водопроводу холодної питної води.

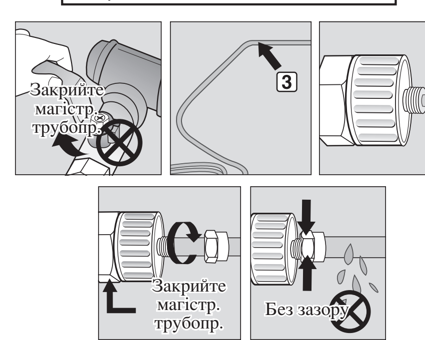



1. Водопровід холодної води
2. Трубний хомут.
3. Пластиковий трубопровід
4. Стяжна гайка
5. Стяжна муфта
6. Ущільнювальна гайка.
7. Відсічний клапан

1. Спочатку вимкніть магістральний водопровід.
2. Визначте місце розташування найближчого водопроводу холодної питної води.
3. Виконуйте інструкції з установки водопроводу, що поставляються в установчому комплекті.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

Водопровід потрібно підключати до трубопроводу холодної води. Якщо він буде підключений до трубопроводу гарячої води, то це може викликати порушення роботи очищувача.

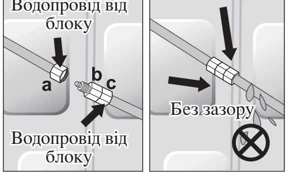



4. Після під’єднання трубки подачі води до водяного фільтру, поверніть головний шланг на місце та прокачайте близько 3 літрів води задля очищення водяного фільтра та приведення його у робочий режим.

### Підключення водопроводу до холодильника

1. Зніміть ковпачок з водопроводу на блоці та поставте стяжну гайку на водопровід на блоці після розборки комплектного водопроводу.
2. Підключіть водопровід від блоку і водопровід в комплекті.
3. Затягніть стяжну гайку на стяжному фітингу. Між (A, B і C) не повинно бути зазорів
4. Увімкніть воду і перевірте, чи є витік.

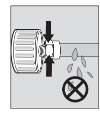


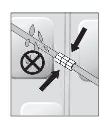






Підключайте водопровід тільки до джерела питної води.

Якщо необхідно відремонтувати або розібрати водопровід, відріжте 6,5 мм пластикової трубки, щоб отримати зручне з’єднання без витоку.





ЗАСТЕРЕЖЕННЯ Після установки водопроводу, перевірте всі з’єднання на наявність витоку.

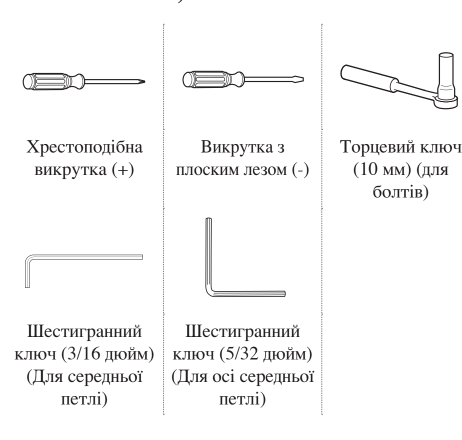
- Гарантія Samsung не покриває УСТАНОВКУ ВОДОПРОВОДУ.
- Витрати на установку водопроводу виконуються за рахунок замовника, якщо роздрібний торговець не покрив ці витрати при доставці.
- При необхідності, для встановлення зверніться до водопровідника або уповноваженого установника.
- Якщо внаслідок неправильної установки відбувається витік води, зверніться до установника.

## ВСТАНОВЛЕННЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

Тепер, коли Ваш новий холодильник вже знаходиться на своєму місці, Ви можете встановити необхідні функції приладу. Щоб забезпечити повністю робочий стан холодильника, виконайте наступні кроки.

1. Розмістіть холодильник у відповідному місці з достатньою відстанню між стіною і холодильником. Див інструкції по установці в цьому керівництві. (P8. Вибір оптимального місця розташування холодильника)
2. Коли холодильник підключений до джерела живлення, перевірте, щоб внутрішнє освітлення включалося при відкритті дверей.
3. Встановіть регулятор температури на найнижче значення і почекайте близько години. Морозильна камера трохи охолоне, і двигун буде працювати рівно.
4. Після підключення холодильника до джерела живлення, потрібно кілька годин, щоб температура досягла відповідного значення. Після того, як у холодильнику стане досить холодно, можна зберігати продукти харчування і напої.

## Необхідні інструменти (Не включені в комплект)




# ЗНЯТТЯ ДВЕРЕЙ ХОЛОДИЛЬНИКА

Деякі установки, щоб їх можна було перемістити до місця остаточного розташування, вимагають зняття двері / ящику. Не знімайте двері / ящик, якщо в цьому немає необхідності. Перед зняттям двері / ящику прочитайте нижченаведені зауваження.


Перед зняттям двері або ящику, вимкніть живлення холодильника.




- Будьте уважні, щоб не виронити, пошкодити або подряпати двері / ящик при знятті.
- Будьте уважні, щоб не отримати травму при знятті двері / ящику.
- Після під'єднання дверей:
  Можлива поява конденсату в місцях просочування повітря.
  Можливе незвичне положення дверей.
  Можливе зростання рахунків за електроенергію.



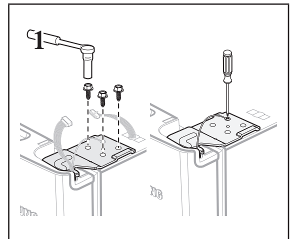
## Як змінити сторону установки дверей (ОПЦІЯ)

Вийміть вилку живлення холодильника або вимкніть живлення.

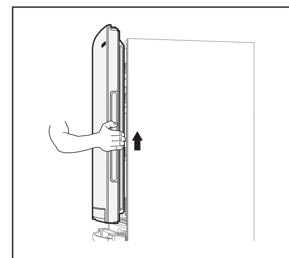
Номер кожної ілюстрації показує відповідне місце у холодильнику. Звіртеся із навігаційним кресленням для з'ясування кожної локації.



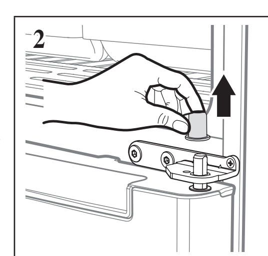


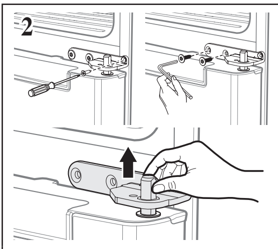

Від’єднайте дріт заземлення, викрутивши 1 гвинт, та демонтуйте праву верхню петлю, викрутивши 3 болти. Дійте уважно щоб не пошкодити дроти, а також пильнуйте, щоб не перекинути двері холодильника під час відкручування болтів.



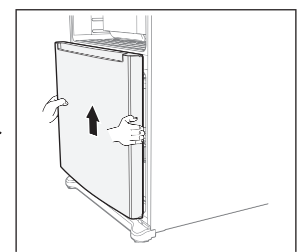
Від’єднайте від холодильника двері, трохи піднявши їх угору. Будьте обережними, щоб не впустити та не подряпати двері (ковпачок середньої петлі може висунутися разом із дверима холодильника).



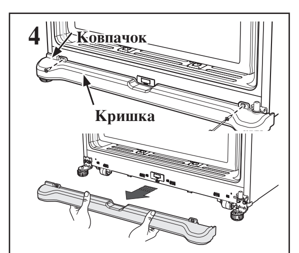

Зніміть ковпачок середньої петлі (він може висунутися разом із дверима під час знімання їх із завіс).



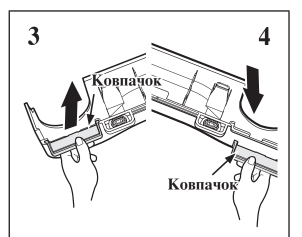

Викрутіть 1 гвинт (скористайтеся викруткою) та 2 болти (вживайте ключ 3/16), а потім зніміть правосторонню середню завісу.



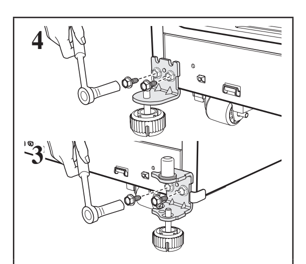
Зніміть дверцята морозильника, трохи піднявши їх догори (ковпачок нижньої завіси може витягнутися разом із дверцятами).
Будьте уважні, щоб не виронити і не подряпати двері морозильної камери.



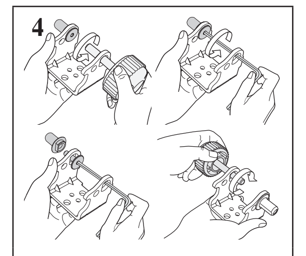

Від’єднайте облицювання, що захищає передні ніжки холодильника, викрутивши 2 гвинта.



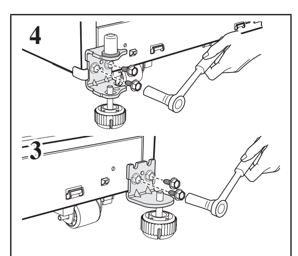

Від’єднайте ковпачок з захисного облицювання, з боку передньої лівої ніжки, та встановіть його на ту ж позицію з правого боку облицювання.



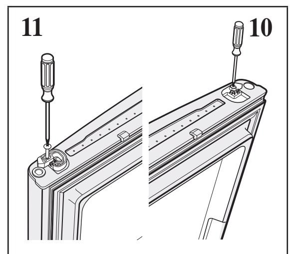

Зніміть два болти з кожної петлі і від’єднайте обидві нижні завіси.



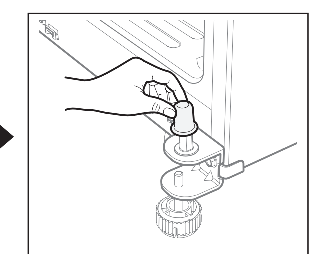

Відокремте вісь нижньої петлі за допомогою ключа 5/32” і відділіть ніжку нижньої петлі, повернувши її за годинниковою стрілкою, потім зберіть нижню петлю, перевернувши її.



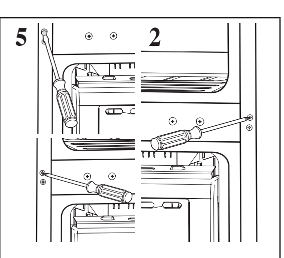

Reattach the former right hinge on the left side and the former left hinge on the right side by using 2bolts.



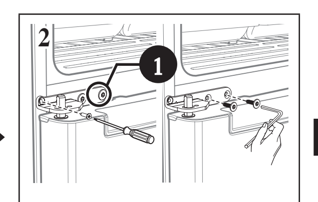

Separate stopper by removing 1 screw on the right lower side of freezer and assemble the stopper on the left side by reversing it.



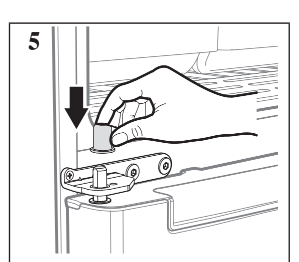
Замініть ковпачок на нижній завісі.



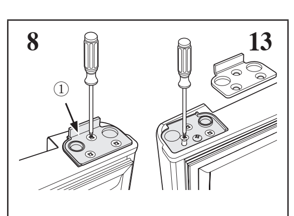

Зніміть один ковпачок та відкрутіть 3 гвинти з лівого боку холодильника, куди ви перевісите лівосторонню середню завісу (дивіться на ліву частину малюнку). Потім розташуйте їх на тій самій позиції, але з правого боку (дивіться на праву частину малюнку). Під час відкручування 2 пластикових гвинтів підтримуйте їх пінцетом або іншим схожим інструментом.



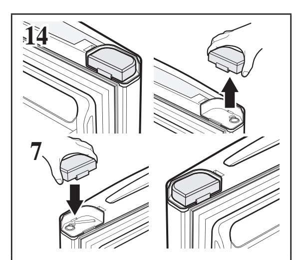

Поверніть дверцята морозильника, встановивши їх на ліву нижню завісу. Встановіть на місце ліву середню завісу (її ви знайдете у коробці з інсталяційним набором, яким комплектувався ваш холодильник Samsung), та встановіть її за допомогою 1 гвинта та 2 болтів (скористайтеся викруткою для гвинта та ключем для болтів).



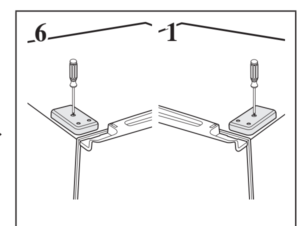

Надіньте ковпачок на середню петлю.



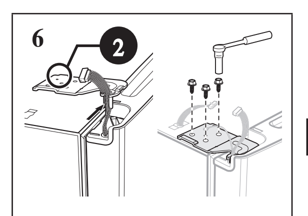

Зніміть обмежник (1), відкрутивши 3 гвинти, розташованих з правого боку (дивіться на картинку), та закрутіть їх з правого боку. Викрутіть 3 гвинти з лівого боку (дивіться на картинку), і після цього встановіть обмежник, що було знято з правого боку, — закрутіть його за допомогою 3 гвинтів, що ви викрутили з лівого боку.



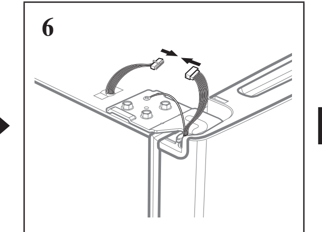

Після того як ковпачок було знято з лівого верхнього кута дверей холодильника, встановіть двері з правого боку.



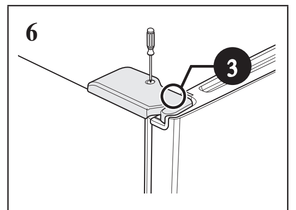

Зніміть захисну кришку з лівого верхнього кута холодильника, викрутивши для цього 1 гвинт, та встановіть її на верхньому правому куті (будьте обережні, щоб не пошкодити оболонку дроту).




Встановіть верхню ліву завісу з лівого боку за допомогою 3 гвинтів та під'єднайте дріт заземлення за допомогою 1 гвинта. Завісу ви дістанете із інсталляційного набору, яким було скомплектовано ваш холодильник Samsung (будьте уважними, щоб не перекинути двері та не пошкодити дроти).




Під'єднайте 2 коннектори (якщо вони не будуть підключені, на дисплеї висвітиться повідомлення про помилку).




Встановіть на місце захисну кришку лівої верхньої завіси за допомогою 1 гвинта. Її ви знайдете в інсталляційному наборі, яким було скомплектовано ваш холодильник Samsung. Перевірте вирівнювання дверей, відкривши їх, та робочий стан лампи внутрішнього освітлення, відкривши двері холодильника та дверцята морозильної камери.

## УСТАНОВКА РІВНЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

Після установки дверей назад на холодильник перевірте, щоб він був встановлений за рівнем, щоб можна було зробити остаточні регулювання.

Якщо холодильник встановлений не на рівні, то двері не будуть рівномірно працювати.

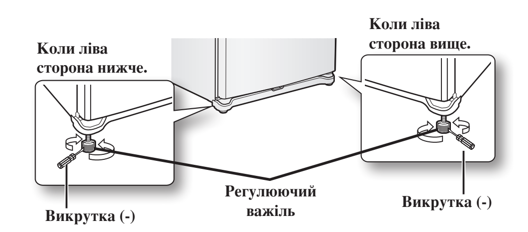
Крім того, можливе утворення конденсації і підвищення витрат енергії.

Наприклад, якщо ліва сторона нижче правої, вставте викрутку з плоским лезом у проріз на лівому регулюючому важелі, і повертайте її за годинниковою стрілкою або проти годинникової стрілки, встановлюючи рівень двері.

Поворот за годинниковою стрілкою піднімає холодильник, а проти годинникової стрілки - опускає його.

Якщо ліва сторона вище, зробіть ргулювання з правим важелем.

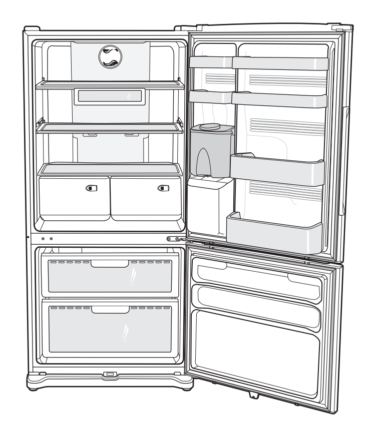
ЗАСТЕРЕЖЕННЯ Обидва регулюючих важеля повинні надійно торкатися підлоги, щоб не допустити можливої травми або матеріального збитку через перекидання.



# експлуатація холодильника Samsung

## ДЕТАЛІ ТА ОСОБЛИВОСТІ

На цій сторінці Ви познайомитеся з деталями та особливостями холодильника..



## ВИКОРИСТАННЯ ПУЛЬТА УПРАВЛІННЯ

**1. для Модель з автоматичним льодогенератором**




**2. Для моделі зі звичайним генератором льоду.**




### 1 Прискорена заморозка

Натисніть цю кнопку для швидкого заморожування продуктів (процес потужного заморожування забере 2,5 години).

Прискорює заморозку продуктів у морозильній камері. Прискорює заморозку продуктів у морозильній камері.

Це може бути корисним, якщо Вам потрібно швидко заморозити продукти, які швидко псуються, або якщо температура в морозильній камері сильно підвищилася (Наприклад, довго були відкриті двері).

Якщо потрібно заморозити велику кількість продуктів, активуйте функцію Power Freeze, як мінімум, за 24 години до цього.

### 2 Морозильная камера (Freezer)

Кнопка встановлення температури в морозильній камері.

Якщо необхідно регулювати температуру морозильної камери, виконуйте наступне.

Натисніть кнопку Морозильна камера (Freezer)
- Температура може бути встановлена з приростом 1ºC в інтервалі від -25ºC до -14ºC.
- Кожний раз, коли натиснута кнопка Freezer, рівень бажаної температури буде змінюватися за такою послідовністю:
  (-19ºC → -20ºC → -21ºC → -22ºC → -23ºC → -24ºC → -25ºC → -14ºC → -15ºC → -16ºC → -17ºC → -18ºC → -19ºC)

При виборі температури, встановлена температура спочатку виводиться протягом 5 секунд, потім виводиться фактична температура.

(Можливе невелике розходження між встановленою та фактичною температурою, але фактична температура буде автоматично змінюватися до встановленої температури.)



- Температура морозильної камери буде змінюватися в залежності від кількості відкривань дверей, кількості продуктів харчування, температури навколишнього середовища, тощо.
- На кожній поличці морозильної камери температура може буті різною.
- Коротке значення на дисплеї буде блимати, якщо температура морозильної камери зростає із-за частого відкривання дверей, теплих продуктів харчування, і т.д.

(Мигання закінчується, коли температура холодильника досягає нормального значення. Якщо з будь-якої причини воно не припиняється тривалий час, зверніться до сервісного центру Samsung.)

### 3 Кнопка вимкнення льодогенератора (Ice Off)

Коли натиснута кнопка Ice Off, лід не виробляється.

Користуйтеся цією функцією тільки у разі потреби.



DA68-01817L.indb 13 2010.11.4 8:33:20 AM

## 3 Кнопка відключення сигналу

Коли кнопка відключення сигналу натиснута, сигнал не лунатиме, коли двері опиняться відкритими. Користуйтеся цією кнопкою лише у разі потреби.

## 4 Кнопка Прискорене охолодження

Натисніть цю кнопку для швидкого охолодження продуктів у холодильній камері (режим швидкого охолодження автоматично буде відключено, коли температура впаде до –4°C, або через 2,5 години з моменту активації цього режиму).

Натисніть кнопку Power Cool. (Див. малюнок.)

- На дисплеї загоряється індикатор прискореного охолодження (Power Cool) (див. стрілку), і ця функція починає працювати незалежно від встановленої температури холодильника.

Натисніть знову кнопку Power Cool для скасування цієї функції.

- Індикатор гасне, і холодильник знову починає працювати при встановленій температурі.

## 5 кнопку Холодильник

Кнопка встановлення температури у холодильнику.

Якщо необхідно регулювати температуру холодильника, виконуйте наступне.

Натисніть кнопку Холодильник (Fridge) (Див. малюнок)

- Температура може бути встановлена з приростом 1ºC в інтервалі від 1ºC до 7ºC.
- Кожний раз, коли натиснута кнопка Fridge, рівень бажаної температури буде змінюватися за такою послідовністю:
  (3ºC → 2ºC → 1ºC → 7ºC → 6ºC → 5ºC → 4ºC → 3ºC)

При виборі температури холодильника, встановлена температура спочатку виводиться протягом 5 секунд, потім виводиться фактична температура.

(Можливе невелике розходження між встановленою та фактичною температурою, але фактична температура буде автоматично змінюватися до встановленої температури.)



- Температура холодильника буде змінюватися в залежності від кількості відкривань дверей, кількості продуктів харчування, температури навколишнього середовища, тощо.
- Температура кожної полиці або контейнера в холодильнику може відрізнятися одна від одної.
- Коротке значення на дисплеї буде блимати, якщо температура холодильника зростає із-за частого відкривання дверей, теплих продуктів харчування, і т.д.

(Мигання закінчується, коли температура холодильника досягає нормального значення. Якщо з будь-якої причини воно не припиняється тривалий час, зверніться до сервісного центру Samsung.)

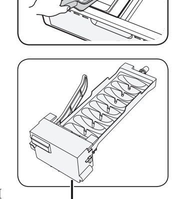
## 6 Кнопка блокування доступу для дітей.

При натисканні цієї кнопки впродовж 3 секунд, функція дисплея опиняється блокованою або розблокованою (замок зачиняється або відчиняється).

# ВИРОБЛЕННЯ ЛЬОДУ

## Модель з автоматичним льодогенератором

Дістаньте льод за допомогою маленької шпони.



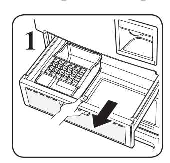

Льодогенератор виробляє 8 кубиків на один цикл, або приблизно 100 ~ 130 кубиків за 24 години, в залежності від температури в морозильній камері, температури в приміщенні, кількості відкривання дверей та інших умов використання. Прочистіть водопровід, викинувши кілька перших порцій льоду. Перевірте, щоб ніщо не заважало переміщенню важеля контактного датчика.

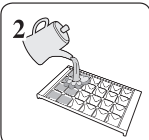
Коли ємність заповнюється до рівня важеля контактного датчика, льодогенератор припиняє вироблення льоду. Після того, як льодогенератор знову включений, перед відновленням роботи повинен пройти певний проміжок часу.

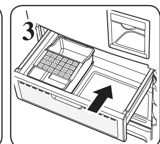
Це нормально, якщо кілька кубиків треба об’єднати. Якщо лід не використовується часто, старі крижані кубики стануть каламутними, будуть здаватися несвіжими і стиснуться. Тому, якщо Ви не хочете робити лід, натисніть кнопку Ice Off.

## Модель із лотком для льоду

1. Витягніть лоток для льоду.
2. Налийте у лоток воду.
3. Поставте лоток у спеціальний відсік та зачиніть дверцята морозильника.

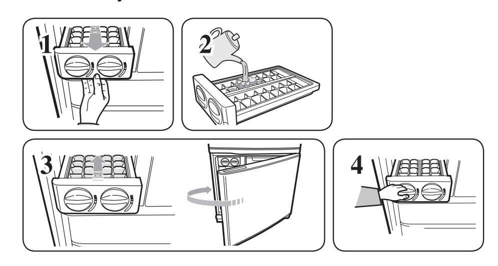


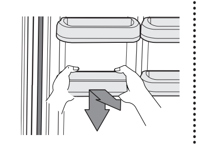
## Поворотна модель льодогенератора

1. Вийміть лотки з кубиками для льоду.
2. Заповніть лотки водою до відмітки (стрілка).
3. Поставте лотки з кубиками для льоду на своє місце. Закрийте двері морозильної камери.
4. Коли вода замерзне, поверніть кругові ручки на лотках для спорожнення кубиків з льодом в накопичувальний кошик.




# ЗНЯТТЯ ТА ПЕРЕМІЩЕННЯ АКСЕСУАРІВ ХОЛОДИЛЬНИКА

**1. Дверні кишені**



Просто підніміть кишеню і вийміть її прямо.

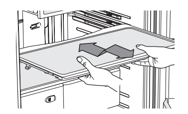
Перемістіть її в більш високе положення, потім натискайте вниз до упору.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ Якщо дверні кишені ненадійно вставлені, це може призвести до травмування. Не дозволяйте дітям гратися з кишенями. Гострі кути кишень можуть призвести до травмування.

Перед регулюванням кишені спорожніть її.

Спосіб видалення пилу - Зніміть захист і промийте водою.

**2. Полки холодильника**

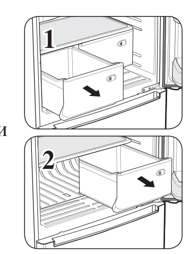


Щоб зняти - При витягуванні полки, якщо вона не рухається без зусилля, злегка підніміть її і витягніть знову.

Щоб встановити на місце - При вштовхуванні полки, якщо вона не рухається без зусилля, злегка підніміть її та натисніть знову.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ Скляні полиці важкі.
При їх знятті будьте особливо уважні.

**3. Висувні ящики для овочів і фруктів**




Щоб зняти - Повністю витягніть ящик. Нахиліть передню частину ящику і підійміть прямо.

Щоб встановити на місце - Вставте ящик в направляючі рами і натисніть, щоб він став на своє місце.



Ящики потрібно знімати перед зняттям скляної полиці, розташованої над ними.

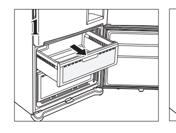
# ЗНЯТТЯ АКСЕСУАРІВ МОРОЗИЛЬНОЇ КАМЕРИ

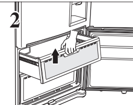
**1. Потягніть за ящик**

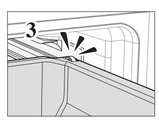
Щоб зняти - Повністю витягніть ящик. Нахиліть задню частину ящику і підійміть прямо. (Див. Мал. 1 і 2)

Повністю відкрийте двері морозильної камери і зніміть ящик. Щоб встановити на місце - Поставте ящик на направляючі, нахиливши його.

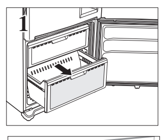
Опускайте ящик на місце, поки він не опиниться в горизонтальному положенні, потім засуньте його. (Див. Мал. 3)

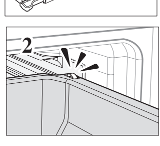







**2. Висувний кошик морозильної камери**

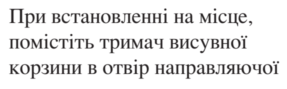





Щоб зняти - Повністю витягніть ящик. Нахиліть задню частину кошика, і підійміть його, щоб зняти.

Щоб встановити на місце - Вставте корзину у блок напрявляючих.

При встановленні на місце, помістіть тримач висувної корзини в отвір направляючої



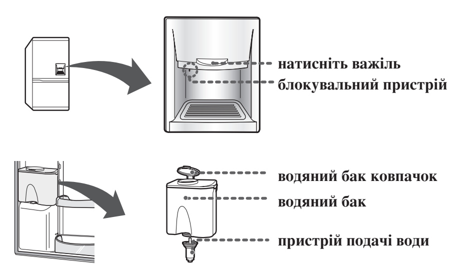


Щоб добитися найкращої енергоефективності цього приладу, залишайте всі полки, ящики і корзини у своєму початковому положенні, як показано на ілюстрації на стор 13.

# ВИКОРИСТАННЯ КУЛЕРА ДЛЯ ВОДИ (ОПЦІЯ)

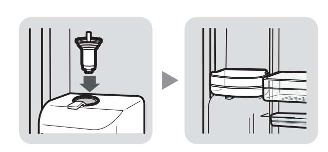
Ви можете легко отримати охолоджену воду за допомогою кулера для води без відкривання дверей холодильника. Крім того, Ви можете заощадити електроенергію, скоротивши кількість відкривань дверей більш ніж на 30%.

### огляд




### Коли кулер для води не використовується, рекомендується наступне

1. Щільно закріпіть пристрій подачі води в установчому отворі.
   - Двері не будуть закриватися автоматично, якщо пристрій подачі води витягнуто протягом тривалого часу, внаслідок витоку холоду.
2. Розташуйте запасну пляшку для напоїв у водний резервуар.
   - Можна використовувати пляшки з ємністю до 1,5 літри.
3. Встановіть важіль блокування у позицію LOCK.
   - Коли натиснута кнопка PUSH та блокувальний пристрій встановлено у позицію OPEN, пристрій подачі води можна зняти з посадочного гнізда (у разі якщо пристрій подачі води зафіксовано лише на посадочного гнізді). Це може спричинити витік холоду.

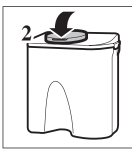


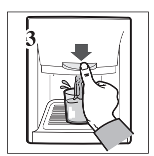
 При використанні у присутності дитини, встановлюйте блокувальний пристрій у позицію LOCK.

### Filling the water tank

1. Відкрийте водний резервуар, знявши круглу кришку, та наповніть його питною водою (не використувуйте гарячу воду).
   - Наповніть резервуар до максимального рівня (не більше 4,2 літри).
2. Закрийте резервуар тією ж круглою кришкою, натиснувши на неї до виразного клацання, яким Ви зафіксуєте кришку.
3. Поставте чашку на підставку та натисніть на важіль PRESS.




# ОЧИЩЕННЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ Для очищення не користуйтеся бензолом, розчинником або Clorox ™. Вони можуть пошкодити поверхню приладу і створити небезпеку пожежи.

⚠ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ Не розпилюйте воду на холодильник, коли він підключений до електричної мережі, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом. Не чистіть холодильник бензолом, розчинником або миючим засобом для автомобілів, оскільки вони можуть створити небезпеку пожежи.

# ЗАМІНА ВНУТРІШНІХ ЕЛЕМЕНТІВ ОСВІТЛЕННЯ



### Заміна світлодіодних елементів освітлення

⚠ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ Не розбирайте, не замінюйте світлодіодні елементи освітлення.

Для заміни світлодіодних елементів освітлення звертайтеся в сервісний центр Samsung або до свого дилера Samsung.

# пошук і усунення несправностей

| ПРОБЛЕМА | РІШЕННЯ |
|---|---|
| **Холодильник зовсім не працює або недостатньо охолоджує.** | • Перевірте, щоб вилка живлення була правильно підключена.<br>• Чи правильно задана температура на індикаторній панелі? Постарайтеся задати більш низьке значення.<br>• Холодильник знаходиться в місцях, що піддаються впливу прямих сонячних променів або джерела тепла?<br>• Задня сторона холодильника розташована дуже близько до стіни і, як наслідок, заважає нормальній циркуляції повітря? (Див. на стор. 10 оптимальне місце розташування.) |
| **Продукти харчування в холодильнику заморожуються.** | • Чи правильно задана температура на дисплеї? Постарайтеся задати більш високе значення.<br>• Температура в приміщенні занадто низька?<br>• Ви зберігали продукти харчування дуже близько до вентиляційного отвору на задній стороні холодильника? Перемістіть продукти від вентиляційного отвору. |
| **Чути незвичайні звуки і шуми.** | • Перевірте, щоб холодильник був розташований по рівню на стійкій основі.<br>• Задня сторона холодильника розташована дуже близько до стіни і, як наслідок, заважає нормальній циркуляції повітря?<br>• Щось впало за або під холодильник?<br>• Всередині холодильника чується “дзижчання”. Це нормально і відбувається через те, щоб різні аксесуари стискаються або розширюються залежно від температури всередині холодильника. |
| **Передні кути та горизонтальна шарнірна секція приладу гарячі і відбувається конденсація.** | • Випромінювання певної кількості теплоти є нормальним, оскільки в горизонтальній шарнірній секції холодильника встановлені антіконденсатори, що запобігають конденсації.<br>• Двері холодильника прочинені? Конденсація може виникнути, якщо Ви надовго залишаєте двері відкритими. |
| **Льодогенератор не виробляє лід.** | • Ви очікували 12 годин після установки водопроводу перед тим, як почати генерацію льоду?<br>• Водопровід підключений, клапан закриття відкрито?<br>• Ви зупиняли вручну функцію генерації льоду?<br>• Температура морозильної камери занадто висока? Постарайтеся задати більш низьку температуру морозильної камери. |
| **Чути булькання води в холодильнику.** | • Це нормально. Булькання є результатом циркуляції рідкого холодоагенту в холодильнику. |
| **Неприємний запах у холодильнику.** | • Перевірте, щоб не були зіпсованих продуктів.<br>• Продукти харчування з сильним специфічним запахом (наприклад, риба) потрібно герметично обгорнути.<br>• Періодично очищайте морозильну камеру і викидайте зіпсований або сумнівний продукт. |
| **На стінках морозильної камери утворюється іній.** | • Вентиляція повітря заблокована? Видаліть будь-які перешкоди, щоб повітря могло вільно циркулювати.<br>• Потрібно передбачити достатньо простору продуктами для забезпечення ефективної циркуляції повітря.<br>• Чи правильно закрит ящик морозильної камери? |

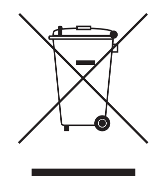
## Межі температури повітря в приміщенні

Цей холодильник/морозильна камера розрахований на роботу при температурах навколишнього середовища, заданих у відповідності зі своїм класом, зазначеним на табличці.

| Клас | Символ | Діапазон температур навколишнього середовища (°C) |
|---|---|---|
| Розширений помірний | SN | від +10 до +32 |
| Помірний | N | від +16 до +32 |
| Субтропічний | ST | від +16 до +38 |
| Тропічний | T | від +16 до +43 |

**ПРИМІТКА:** На внутрішні температури можуть впливати такі фактори як розташування холодильника/морозильної камери, температура навколишнього середовища та частота відкривання дверей. Відкоригуйте температуру відповідним чином для компенсації цих факторів.

**Ukrainian**



***Правильна утилізація цього продукту***

***(Відпрацьоване електричне та електронне устаткування)***

*(Застосовується в Європейському Союзі та інших європейських країнах з окремими системами збору)*

Це маркування на продукті, аксесуарах та літературі вказує на те, що продукт і його електронні аксесуари (наприклад, зарядний пристрій, навушники, кабель USB) не слід утилізувати разом з іншими побутовими відходами в кінці свого експлуатаційного терміну служби. Щоб запобігти можливому нанесенню шкоди навколишньому середовищу або здоров'ю людини внаслідок неконтрольованого видалення відходів, прохання відокремити ці компоненти від інших типів відходів та забезпечити їх переробку і повторне використання, щоб внести свій внесок у повторне використання матеріальних ресурсів.

Побутовим користувачам слід звертатися або до роздрібного торговця, у якого він придбав цей продукт, або до місцевого уповноваженого органа за детальною інформацією, яким чином можна екологічно чисто утилізувати ці компоненти.

Користувачам-підприємцям слід звертатися до свого постачальника і враховувати умови договору про купівлю. Цей продукт і його електронні аксесуари не слід змішувати з іншими комерційними відходами при утилізації.




Zhylianska st., 75A Kiev 01032, Ukraine
8-800-502-0000
www.samsung.ua



З метою просування переробки відходів для повторного використання, це керівництво користувача надруковано на папері з вторинної сировини.








# тоңазытқыш

## Пайдаланушы нұсқаулығы

ҚАЗАҚША

Мүмкіндіктеріңізді елестетіп көріңізші…

Samsung өнімін сатып алғаныңыз үшін алғысымызды білдіреміз.
Толық көлемді қызмет көрсетуге ие болу үшін жаңа тоңазытқышыңызды www.samsung.com/register веб-сайтына тіркеңіз.




Дара орнатылатын тұрмыстық құрал.

# Қауіпсіздік туралы ақпарат

## ҚАУІПСІЗДІК ТУРАЛЫ АҚПАРАТ




- Құрылғыны іске қоспас бұрын осы нұсқауықпен танысып, болашақта анықтамалық мәлімет алу үшін сақтап қойыңыз.




- Бұл нұсқаулық бірден бірнеше үлгілерге қатысты болғандықтан, бұл тоңазытқыштың кейбір қызметтері төменде сипатталатындардан ерекшеленуі мүмкін.

## ЕСКЕРТУ БЕЛГІЛЕРІ

| | |
|---|---|
| НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! | Дұрыс пайдаланбау ауыр жарақаттануға немесе өлімге әкеп соғуы мүмкін. |
| АБАЙЛАҢЫЗ | Дұрыс пайдаланбау жарақаттануға немесе мүліктің бұзылуына әкеп соғуы мүмкін. |

## БАСҚА ДА БЕЛГІЛЕР

| | |
|---|---|
| | Бұл әрекетті істеуге тыйым салынған. |
| | Бөлшектеуге БОЛМАЙДЫ. |
| | Ұстауға БОЛМАЙДЫ. |
| | Нұсқаулықты қатаң ұстаныңыз. |
| | Қуат алатын шнурдың айырын розеткадан суыру қажет. |
| | Электр тогымен зақымданбас үшін құрылғыны жерге қосу қажет. |
| | Қызмет көрсету орталығына жүгініңіз. |

**Бұл шартты белгілер мен олардың мағыналары тоңазытқыш пайдаланушыларын жарақат алудан сақтандыруға арналған.**
**Нұсқаулықты мұқият ұстаныңыз.**
**Осы нұсқаулықпен танысқаннан кейін, оны кейін де пайдалану үшін сақтап қойыңыз.**

### ЕО талаптарына сәйкестігі туралы хабарлама

This product has been determined to be in compliance Өнім Европа Одағының Ережелерімен (ЕС) No 643/2009 қадағаланатын Волті Кем Құрылғылар Нұсқауына (2006/95/EC), Үйлесімді Элетромагниттік Құрылғылар нұсқауына (2004/108/EC) және Эко-дизайн Нұсқауына (2009/125/EC) сәйкес жасақталған.

- Бұл тоңазытқышты пайдаланбас бұрын нұсаулыққа сәйкес ыңғайлы жерге орнатыңыз.
- Бұл тоңазытқышты осы нұсқаулықта сипатталған мақсатта ғана пайдаланыңыз.
- Бұл тоңазытқыштың кез келген жөндеу жұмыстарын білікті маман орындауы тиіс.
- Хладагент ретінде R600a немесе R134a қолданылады. Қолданылатын хладагент тоңазытқыш корпусының артқы бөлігіндегі компрессордың жапсырмасында және тоңазытқыштың ішіндегі құжаттық кестеде көрсетілген.



- R600a хладагенті – қоршаған ортаға қауіпсіз, алайда тез тұтанғыш келетін табиғи газ болып табылады. Тоңазытқышты тасымалдау және орнату кезінде хладагент контурына зиян келтірмес үшін абай болу қажет.
- Жылыстау кезінде хладагент көзіңізге зақым келтіруі немесе тұтанып кетуі мүмкін. Хладагенттің шығуы байқалған жағдайда өрт шығуға себеп болатын ашық от пен заттарды пайдаланбаңыз және тоңазытқыш тұрған бөлмені бірнеше минут бойы желдетіңіз.




- Хладагент контуры зақымданған жағдайда тез тұтанатын газ-ауа қоспасының түзілуін болдырмау үшін құрылғыны орнататын бөлменің көлемін қолданылатын хладагенттің мөлшеріне сәйкес таңдау қажет.
- Құрылғыда қандай да бір зақымдану белгілері болса, оны ешқашан қоспаңыз. Күмәнданған жағдайда сатушыдан кеңес алыңыз.
- R600a хладагентінің әрбір 8 грамына бөлменің кем дегенде 1 м3 тең болуы қажет.
- Құрылғыңыздағы хладагенттің нақты мөлшері тоңазытқыш ішіндегі құжаттық кестеде көрсетілген.
- Тоңазытқыштың қаптамасын кәдеге жарату кезінде оның қоршаған ортаға зиян келтірмейтіндігіне көз жеткізіңіз.

## МАҢЫЗДЫ ЕСКЕРТУЛЕР




- Тоңазытқышты ылғалды немесе су тиетін орынға орнатпаңыз.

- Электр бөліктерінің оқшауланунының зақымдануы электр тогымен зақымдануға немесе өрт шығуға әкеп соғады.

- Тоңазытқышты күн сәулесі тікелей түсетін, сондай-ақ пеш, бөлме жылытқышы немесе басқа құрылғылардан жылу тарайтын жерлерге орнатпаңыз.
- Бірнеше құрылғыны бір желі сүзбесіне қоспаңыз. Тоңазытқыш жұмыс кернеуі зауыттық

кестесінде көрсетілген кернеуге сәйкес келетін жеке розеткаға қосылуы тиіс.

- Бұл құрылғының тиімді жұмыс істеуін қамтамасыз етеді әрі үйдегі электр жүйесіне күш түсіп, сымдардың қатты қызуынан өрт шығуға себеп болатын жағдайлардың алдын алады.
- Қуат алатын шнурды тоңазытқыштың артқы қабырғасына тым тақап қоймаңыз – оның зақымдануы мүмкін.
- Желі шнурға ауыр заттар қоймаңыз және қатты майыстырмауға тырысыңыз.
- Қуат алатын шнурдың зақымдануы өрт шығуға әкеп соғады.
- Қуат алатын шнур тозған немесе зақымданған жағдайда жөндеу немесе ауыстыру үшін дереу дайындаушыға немесе қызмет көрсету жөніндегі агентке хабарласыңыз.
- Қуат алатын жердің кез келген жерінде зақымданған іздері болса пайдаланбаңыз.
- Қуат алатын шнур зақымданған жағдайда оны ауыстыру үшін дереу дайындаушыға немесе қызмет көрсету жөніндегі агентке хабарласыңыз.
- Тоңазытқышты орнынан қозғалтқан кезде қуат алатын шнурдың зақымданбағанына көз жеткізіңіз.
- Қуат алатын шнурдың айырын розеткаға су қолмен сұқпаңыз.
- Тоңазытқышты тазаламас және жөндемес бұрын оны розеткадан суыру қажет.
- Айырын тазалаған кезде сулы немесе дымқыл матаны пайдаланбаңыз;
- Қуат алатын шнур айырының істігіндегі кір мен шаңды тазалаңыз.
- Олай болмаған жағдайда өрт шығу қаупі бар.
- Қуат алатын шнурдың айырын қабырғаға бекітілмеген розеткаға тықпаңыз.
- Олай болмаған жағдайда өрт шығу немесе электр тогымен зақымдану қаупі бар.
- Тоңазытқышты орнатқаннан кейін қуат алатын шнурдың тікелей қосылуын қамтамасыз ететіндей жерге орналастыру қажет.



- Холодильник необходимо заземлить.
- Во избежание поражения электрическим током при его утечке холодильник необходимо заземлить.



- Не используйте газовые трубы, телефонные линии или другие проводники электрического тока в качестве заземления.
- Неправильное использование заземляющего разъема может привести к поражению электрическим током.
- Не разбирайте и не ремонтируйте холодильник самостоятельно.
- Это может привести к возгоранию, сбоям в работе холодильника и получению травм.
- Если вы почувствовали запах химикалиев или дым, немедленно отсоедините вилку шнура питания от розетки и обратитесь в сервисный центр Samsung.
- Убедитесь в отсутствии препятствий для вентиляционных отверстий или крепежной конструкции.
- Не используйте какие-либо механические приборы и иные средства для ускорения процесса размораживания, кроме рекомендованных изготовителем.
- Избегайте повреждений контура хладагента.
- Не помещайте и не используйте электроприборы внутри холодильника или морозильной камеры, кроме рекомендованных изготовителем.
- Перед заменой элементов внутреннего освещения холодильника отсоедините вилку шнура питания от розетки.
- В случае возникновения трудностей при замене освещения обратитесь в сервисный центр.
- Данный холодильник не предназначен для использования людьми (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными и умственными возможностями, а также не имеющими соответствующего опыта или знаний. Исключения возможны при надлежащем надзоре за такими людьми или предварительном обучении лицами, ответственными за их безопасность.
- Следите, чтобы дети не играли с холодильником.
- Не допускайте, чтобы дети висли на дверце холодильника — это может привестик серьезным травмам.
- Не прикасайтесь к внутренним стенкам морозильной камеры и находящимся в ней продуктам мокрыми руками.
- Это может привести к обморожению.
- Если холодильник не используется в течение длительного времени, выньте вилку его шнура питания из розетки.
- Повреждение изоляции шнура питания может привести к возгоранию.
- Не ставьте на холодильник тяжелые предметы.
- В противном случае при открытии или закрытии дверцы предмет может упасть, причинив травму или повредив оборудование.

## ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ЗНАКИ




- Данное устройство предназначено только для хранения продуктов питания в домашних условиях.
- При этом необходимо соблюдать сроки хранения и годности продуктов, указанные изготовителем. См. соответствующие инструкции.
- Бутылки необходимо размещать вплотную друг к другу, чтобы они не выпадали из холодильника.

- Не помещайте газированные напитки в морозильную камеру.
- Не помещайте бутылки или стеклянные емкости в морозильную камеру.
- При замораживании содержимого стекло может лопнуть, причинив травму.
- Не распыляйте вблизи холодильника горючие газы.
- В противном случае существует риск взрыва или пожара.
- Избегайте прямого попадания воды внутрь холодильника и на его внешнюю поверхность.
- Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Не храните в холодильнике летучие и легковоспламеняющиеся вещества.
- Хранение бензола, растворителя, спирта, эфира, сжиженного нефтяного газа и подобных веществ может привести к взрыву.
- Не храните в холодильнике фармацевтическую продукцию, химические вещества или другие чувствительные к изменению температуры материалы.
- Не храните в холодильнике вещества, требующие строгого соблюдения температурного режима.
- Не помещайте на холодильник емкости с жидкостью.
- Разлитие жидкости может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

## ЗНАКИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПРИ ОЧИСТКЕ

- При чистке вилки не используйте мокрую или влажную ткань. Удаляйте загрязненияи пыль со штырей вилки шнура питания.
- В противном случае существует риск возгорания.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО УТИЛИЗАЦИИВ

- При утилизации этого или любого другого холодильника снимите дверь и уплотнители дверцы, чтобы дети или домашние животные не оказались заперты внутри холодильника.
- Оставьте полки внутри холодильника, чтобы дети не смогли туда залезть.
- В качестве хладагента используется R600a или R134a. Чтобы узнать, какой хладагент используется в холодильнике, сверьтесь с этикеткой компрессора на задней части корпуса устройства или паспортной табличкой внутри холодильника. Если холодильник содержит горючий газ (хладагент R600a), обратитесь в местные уполномоченные органы за сведениями по безопасной утилизации холодильника.
- В изоляционном материале содержится циклопентан. Газы, при помощи которых вспенивается изоляционный материал, требуют особой утилизации. За сведениями по экологически безопасной утилизации таких газов обратитесь в местные уполномоченные органы. Перед утилизацией холодильника убедитесь, что ни одна из труб, расположенных на его задней части, не имеет повреждений. Трубы следует утилизировать на открытой местности.



В случае сбоя питания обратитесь в местный офис энергетической компании и узнайте, сколько продлятся ремонтные работы.

Большинство сбоев питания устраняются в течение одного или двух часов и не влияют на работу холодильника.

Тем не менее, старайтесь как можно реже открывать дверцу холодильника во время отключения электропитания.

В случае если устранение сбоя питания займет более 24 часов, извлеките все замороженные продукты из холодильника.

Если дверцы или крышки холодильника снабжены замками и ключами, ключи необходимо хранить в недоступном для детей месте и подальше от самого холодильника, чтобы дети не могли оказаться запертыми в холодильнике.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ СОВЕТЫ ПО ПРАВИЛЬНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ


- После установки холодильника подождите два часа, прежде чем его включить.

- Чтобы обеспечить оптимальную работу устройства, выполните следующие инструкции.
- Не помещайте продукты вблизи вентиляционных отверстий в задней части устройства, это может создать помехи для свободной циркуляции воздуха в морозильной камере.
- Перед тем как положить продукты в морозильную камеру, плотно упаковывайте их или помещайте в герметичные контейнеры.
- Не размещайте новые продукты рядом с замороженными.
- Если вы планируете отсутствовать менее трех недель, нет необходимости отсоединять холодильник от питания. Однако если вы планируете отсутствовать дольше, необходимо извлечь все продукты из холодильника,

отключить холодильник, очистить его, промыть и высушить.

- При установке в помещении, температура в котором ниже указанного минимума, оно может работать нестабильно (существует возможность размораживания продуктов или повышения температуры в морозильной камере).
- Не храните продукты, которые быстро портятся, при низких температурах (например, бананы, дыни).
- Чтобы обеспечить оптимальное замораживание льда, поместите лоток для льда в указанное изготовителем место.
- Нет необходимости выполнять разморозку устройства вручную, она выполняется автоматически.
- Повышение температуры в процессе разморозки соответствует требованиям стандарта ISO. Если вы хотите избежать нежелательного повышения температуры замороженных продуктов в процессе разморозки, оберните каждый из них в несколько газетных листов.
- Любое повышение температуры замороженных продуктов в процессе разморозки может привести к сокращению срока хранения таких продуктов.
- Данное устройство содержит фторсодержащие парниковые газы, отвечающие требованиям Киотского протокола.
- Вспенивается при помощи фторсодержащих парниковых газов.

## Советы по экономии энергии

- Установите холодильник в прохладной сухой комнате с достаточной вентияцией. Обеспечьте, чтобы на него не пад ал прямой солнечный свет и никогда не устанавливайте его рядом с прямым источником тепла (например, батареей отопления).
- Никогда не загораживайте на холодильнике никакие отверстия или решетки.
- Дайте теплой пище остыть до комнатной температуры перед тем, как ставить ее в холодильник.
- Кладите в холодильную камеру замороженные продукты, которые вы хотите оттаять.
  В этом случае вы можете использовать низкие температуры замороженных продуктов дла охлаждения продуктов в холод ильной камере.
- Не держите дверцу холодильника открытой слишком долго, когда кладете в него продукты или вынимаете их. Чем на меньшее время открывается дверца, тем меньше льда образуется в морозильной камере.
- Регулярно очищайте заднюю панель холодильника. Пыль увеличивает энергопотребление.
- Не устанавливайте температуру ниже необходимого уровня.
- У основания холодильника и у задней панели должно быть достаточно места для циркуляции воздуха. Не перекрывайте вентиляционные отверстия.
- При установке холодильника оставьте зазоры справа, слева, сзади и сверху. Это позволит вам снизить энергопотребление и, соответственно, сумму счетов за электричество.

# Мазмұны

# Орнату және теңшеу

## ТОҢАЗЫТҚЫШТЫ ОРНАТУҒА ДАЙЫНДАУ

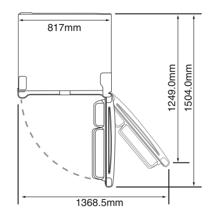
Samsung тоңазытқышын сатып алғаныңыз үшін алғыс білдіреміз.

Осы құрылғының көптеген заманауи қызметтері мен мүмкіндіктеріне ризашылық білдіресіз деген үміттеміз.

### Тоңазытқышты орнату орнын таңдау

- Су көзіне ыңғайлы жететіндей орын
- Күн сәулесі тікелей түспейтін орын
- Тегіс (немесе тегістеу) жер
- Тоңазытқыштың есігін ашуға жеткілікті кеңістік бар
- Ауа алмасуы үшін оң, сол, артқы және үстіңгі жақтарын жеткілікті орынмен қамтамасыз етіңіз. Жеткілікті орын қалдырмаған жағдайда ішкі суыту жүйесі дұрыс жұмыс істемеуі мүмкін.
- Құрылғыны күтіп-баптау мен жөндеу жүргізе алатындай етіп орналастыру керек.

Ең әуелі! Тоңазытқышты таңдаған жеріңізге қоюға болатындығына көз жеткізу үшін есік тесігінің (ені мен биіктігі), табалдырықтың, төбенің, аралықтың және т.б. өлшемдерін алдын ала өлшеп алыңыз.

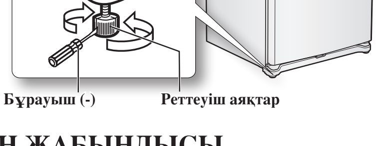





- Тоңазытқышты оң жағынан, сол жағынан, арт жағынан және төбесінен бос жер қалатындай етіп орналастырыңыз. Бұл электр қуатын үнемдеуге көмектеседі.
- Егер тоңазытқышты температурасы 10ºC-тан төмен бөлмеге орнатсаңыз, оның жұмыс істеу тиімділігі нашарлайды.

### Тоңазытқышты қозғалту

АБАЙЛАҢЫЗ Еденді зақымдап алмас үшін деңгейді реттейтін алдыңғы аяқтардың жоғарыға (еденнің үстінде тұрған) көтеріліп тұрғандығына көз жеткізіңіз. Осы нұсқаулықтың «Тоңазытқышты түзулеу» бөлімін қараңыз (12-бет).




## ЕДЕН ЖАБЫНДЫСЫ

Тоңазытқышты еденнің басқа бөліктерімен бірдей биіктікте тұрған қатты материалдан жасалған тегіс жерге орнату қажет. Тоңазытқыш орнатылатын жер азық-түлікке толы тоңазытқыштың толық салмағын (шамамен 106 кг) ұстап тұруы тиіс. Еденнің жабындысын сақтау үшін қатырма қағаздың үлкендеу бөлігін кесіп алып, орнату барысында тоңазытқыштың астына салып қойыңыз. Тоңазытқышты қозғалтқанда тартыңыз немесе ары қарай итеріңіз.



## СУ ӨТКІЗУ ЖЕЛІСІН ОРНАТУ (АВТОМАТТЫ МҰЗ ГЕНЕРАТОРЫ БАР ҮЛГІ)

### Су өткізу желісін орнатпас бұрын

- Бұл тоңазытқышты пайдаланбас бұрын оны нұсқаулыққа сәйкес ыңғайлы жерге орнатыңыз. Тоңазытқышқа берілген дайындаушының кепілдігі су өткізу желісін орнатуға жарамайды.
- Сондықтан су өткізу желісін орнатпас бұрын судың төгіліп кетуінен келтірілген ықтимал залалды төмендету үшін орнату жөніндегі нұсқаулықпен толығырақ танысып, соған сүйеніңіз.
- Үйдегі су өткізу желісі жүйесінің гидравликалық соққысы тоңазытқыштың компоненттеріне зиян келтіріп, судың ағуына және судың басуына әкеп соғуы мүмкін. Бұл қиындықты тоңазытқышты сумен қамтамасыз ету көзіне қосқанға дейін шешу үшін білікті маманға жүгініңіз.
- Тоңазытқышты зақымдап алудан және өрт шығудан сақтану үшін су өткізгіш желіні ыстық су ағатын құбырға қоспаңыз.

- Су өткізу желісін температурасы мұздату температурасынан төмен жерге орнатпаңыз.
- Егер орнату барысында электрлік бәрбі немесе басқа да электрлік аспаптар қолданылса, олардың оқшауланғандығына және электр тогының соққысын болдырмас үшін тиісті түрде қосылғандығына көз жеткізіңіз.
- Су өткізу желісіне қойылатын жергілікті талаптарға сәйкес орнатылуы тиіс.

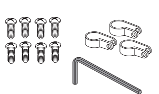


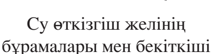
- Samsung компаниясының кепілдігі су өткізу желісі мен суға арналған сүзгіні орнатуға арналған жиынтыққа жарамсыз. Олардағы ақаулықтар үшін және суға арналған сүзгі мен су өткізу желісін орнатуға арналған жиынтықты қолдану нәтижесінде келтірілген залал үшін олардың дайындаушылары (сатушы, орнатушы) жауапты.

- Сүзгіні дайындаушының (немесе сатушының) нұсқаулықтарына сәйкес ауыстыру керек.
- Суға арналған қосымша сүзгі алу үшін сүзгі дайындаушыға (немесе сатушыға) хабарласыңыз.

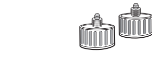


**Төмендегі керек-жарақтардың тізімін тексеріп алыңыз:**

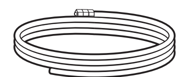




Су өткізгіш желінің бұрамалары мен бекіткіші



Сәйкестендірілген муфта

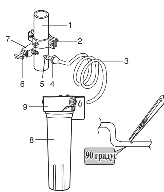


Су өткізу желісі

## Суға арналған сүзгіні пайдалану (жиынтыққа енбейді)

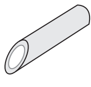
### Сумен қамтамасыз ету желісіне қосылу

- Сумен қамтамасыз ету желісінен келетін жерді жауып, мұз генераторын өшіріп қойыңыз.
- Ауызсу келетін жақын жердегі құбырды тауып алыңыз.
- Суға арналған сүзгіні орнату жөніндегі жиынтыққа тіркелген нұсқаулықпен танысыңыз.
- Сумен қамтамасыз ету желісін картридж бекітіліп кіргізілетін жерге қосқаннан және сүзгі картриджін орнатқаннан кейін пластик құбырды толығымен қойыңыз.

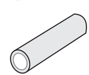



1. Суық су ағатын құбыр
2. Қамыт
3. Пластиктен жасалған су өткізу желісі
4. Тартпалы сомын
5. Компрессорлық төлке
6. Тығыздауыш сомын
7. Ілмекті шұра
8. Сүзгі картриджі
9. Картридж бекіткіш

- Суға арналған сүзгіні тазалау үшін су жіберіп, шелекке үш литрдей су алыңыз.
- Суға арналған сүзгі тоңазытқыштың жиынтығына енбейді және тоңазытқыштан тыс орнатылуы тиіс. Құрамына сүзгі картриджі (8) мен бекіткіш (9) енетін жиынтықты тоңазытқыш сатып алу барысында бөлек сатып алуға болады.



Дұрыс емес



Дұрыс

- Мыстан жасалған құбырды пайдаланбаңыз.
- Құбырды қиығы тік әрі таза болатындай етіп кесіңіз.

## Су өткізгіш желіні тоңазытқышқа қосу

- Тоңазытқыштың артқы бөлігіндегі пластик құбырды картридж бекіткішінің шығыңқы тесігіне қосыңыз (пластик құбырды картридж бекіткішінің шығыңқы тесігіне толығымен салыңыз).
- Картридж бекіткішінің бұралатын және бұралмайтын жерлеріне пластик қыспақ салыңыз.

Картридж бекіткіші
Қыспақ
Пластиктен жасалған су өткізгіш желі (жиынтыққа енеді)
Сүзгі картриджі

- Суды қосып, оның ағу-ақпауын тексеріңіз.



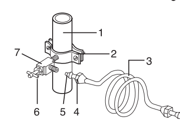
- Сүзгінің қажетті картриджін тоңазытқышты алған жерден бөлек сатып алуға болады. Барыншы тиімділікті қамтамасыз ету үшін SAMSUNG (ауыстырмалы картридж нөмірі DA29-00015A) сүзгісінің картриджін пайдаланыңыз.

- Су өткізгіш желіні ауызсу көзіне ғана қосу керек.
- Жаншымалы фитинг пен тартпалы сомын тоңазытқышпен бірге беріледі және тоңазытқыштың жиналмалы жәшігінде орналасқан.
- Тоңазытқышты артқа қарай қозғалтан кезде қуат алатын шнур мен су өткізу желісінің (мұз генераторына арналған су жіберетін құбыр) қысылып қалмағандығын тексеріңіз.

## Суға арналған сүзгісіз қолдану

### Сумен қамтамасыз ету желісіне қосылу

- Сумен қамтамасыз ету желісінен келетін жерді жауып, мұз генераторын өшіріп қойыңыз.
- Ауызсу келетін жақын жердегі құбырды тауып алыңыз.

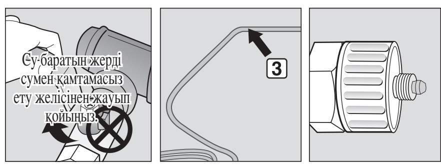


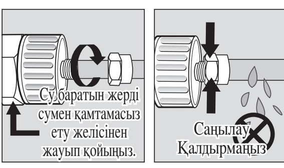

1. Суық су ағатын құбыр
2. Қамыт
3. Пластиктен жасалған су өткізу желісі
4. Тартпалы сомын
5. Компрессорлық төлке
6. Тығыздауыш сомын
7. Ілмекті шұра

1. Су баратын жерді сумен қамтамасыз ету желісінен жауып қойыңыз.
2. Ауызсу келетін жақын жердегі құбырды тауып алыңыз.
3. Орнату бойынша жиынтыққа енетін су өткізу желісін орнату жөніндегі нұсқаулықтарға сүйеніңіз.

**АБАЙЛАҢЫЗ**

Су өткізгіш желіні суық су ағатын құбырға қосу қажет. Су өткізу желісін ыстық су ағатын құбырға қосу тазалағыштың дұрыс жұмыс істемеуіне әкеп соғуы мүмкін.



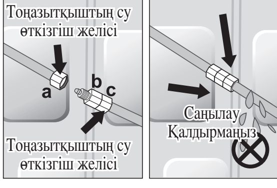




4. Сумен қамтамасыз ету желісіне қосылғаннан кейін суды қосып, қосылған жерін тазалау үшін шамамен үш литр су алыңыз.

## Су өткізгіш желіні тоңазытқышқа қосу

1. Тоңазытқыштағы су өткізгіш желінің қақпағын алыңыз. Су өткізгіш желімен байланысып тұрған тартпалы сомынды алып тастап, оны тоңазытқыштағы су өткізгіш желіге орнатыңыз.
2. Тоңазытқыштың су өткізгіш желісін жиынтықтағы су өткізгіш желімен байланыстыра қосыңыз.
3. Жаншымалы фитингтегі тартпалы сомынды тартыңыз. А,Б және В бөлшектерінің арасында саңылау болмауы тиіс.
4. Суды қосып, оның ағу-ақпауын тексеріңіз.

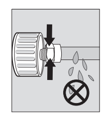





Су өткізгіш желіні ауызсу көзіне ғана қосу қажет.

Су өткізгіш желіні жөндеу немесе бөлшектеу қажет болған жағдайда су ағып кетпейтіндей сенімді етіп байланыстыру үшін шамамен 6,5 мм пластик құбырды кесіп алыңыз.





АБАЙЛАҢЫЗ Пайдаланбас бұрын төмендегі жерлерден судың ақпайтынын тексеріңіз:

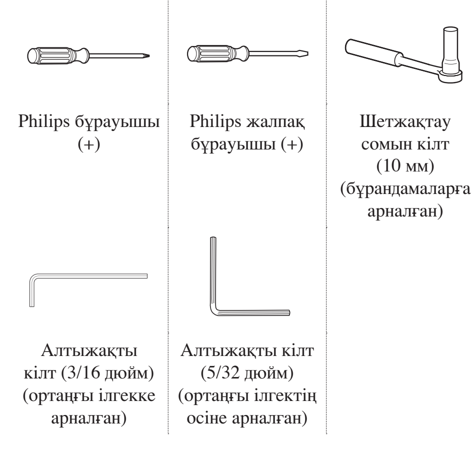
- СУ ӨТКІЗГІШ ЖЕЛІНІ ОРНАТУ Samsung компаниясының кепілдігіне енбейді.
- Сатушы су өткізгіш желінің құнын тоңазытқыштың құнына қосқан жағдайдан басқа жағдайларда сатып алушы оны өздігінше орнатады.
- Қажет болған жағдайда орнату жөніндегі авторластырылған мамандардың көмегіне немесе мамандандырылған слесарь-су құбыршыға жүгініңіз.
- Дұрыс орнатпаудың салдарынан су аққан жағдайда орнатқан адамға хабарласыңыз.

# ТОҢАЗЫТҚЫШТЫ ОРНАТУ ЖӘНЕ ТЕҢШЕУ

Тоңазытқышты орнатқаннан кейін оны теңшеп, барлық мүмкіндіктерін пайдалана аласыз. Төмендегі сатыларды орындағаннан кейін тоңазытқыш толығымен жұмыс істеуге қабілетті болуы тиіс.

1. Тоңазытқышты ыңғайлы бөлмеге орнатып, тоңазытқыш пен қабырғаның арасына айтарлықтай бос жер қалдырыңыз. Осы нұсқаулықтағы орнату жөніндегі бөлімді қараңыз (8-бет, «Тоңазытқышты орнату орнын таңдау»).
2. Тоңазытқышты қуат алу көзіне қосқаннан кейін есігін ашқан кезде ішкі жарықтың түсетіндігіне көз жеткізіңіз.
3. Температура реттегішті ең төменгі деңгейге қойып, бір сағаттай күте тұрыңыз. Мұздату камерасы сәл салқындап, қозғалтқышы бірқалыпты жұмыс істей бастауы тиіс.
4. Қуат ала бастағаннан кейін қажетті температураны белгілеу үшін тоңазытқышқа бірнеше сағат қажет болады. Тоңазытқышта айтарлықтай төменгі температура белгіленгеннен кейін азық-түлік пен сусындарды салуға болады.

## Қажетті құралдар (жиынтыққа енбейді)




# ТОҢАЗЫТҚЫШТЫҢ ЕСІКТЕРІН АЛУ

Кейбір жағдайларда тоңазытқышты орнататын жерге қозғалту үшін оның есігін алу қажет болады. Қажет болмаған жағдайда есігін алмаңыз. Есікті алмас бұрын төмендегі нұсқаулықтарды оқып шығыңыз.


Тоңазытқыштың есігін алмас бұрын оның розеткадан суырылғандығына көз жеткізіңіз.




- Есігін алғанда абай болыңыз. Есікті лақтырмаңыз – оның бүлінуі немесе сызылып кетуі мүмкін.
- Есікті алып жатқанда жарақаттанып қалмас үшін абайлаңыз.
- Есікті алып, орнатып болғаннан кейін:
  Ауаның сыртқа шығуы су тамшыларының түзілуіне әкеп соғады.
  Есік қисық салынуы мүмкін.
  Электр қуатын тұтыну арта түсуі мүмкін.



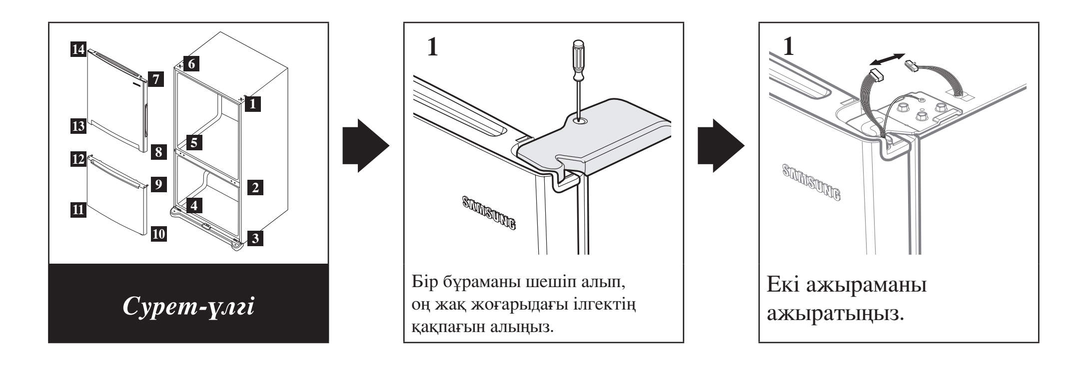
## Есікті орнату (МІНДЕТТІ ЕМЕС ОПЕРАЦИЯ)

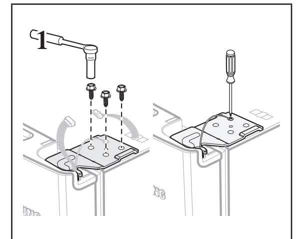
Тоңазытқышты розеткадан ажыратыңыз немесе электр қуатын өшіріңіз.

Әрбір суреттегі нөмір тоңазытқыштың тиісті қалпын көрсетеді.

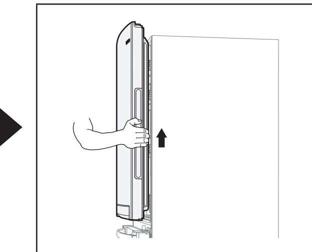
Әрбір қалыптың суреттегі үлгісіне қараңыз.



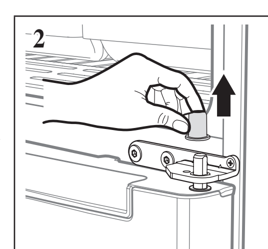





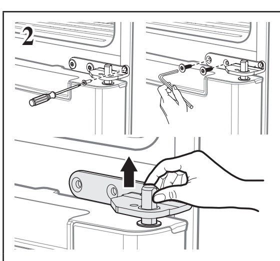

Бір бұраманы бұрап, жерге қосылған сымды ажыратыңыз, содан кейін үш бұрандаманы бұрап, оң жақ жоғарғы ілгекті алыңыз. Сымды бүлдіріп алмас үшін абайлаңыз. Бұрандамаларды бұрап жатып, тоңазытқыштың есігін құлатып алмаңыз.



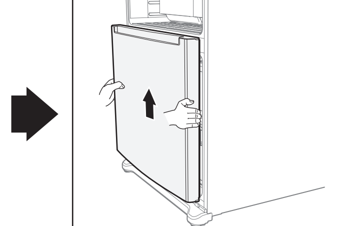
Тоңазытқыштың есігін тігінен көтеріп, шешіп алыңыз. Есікті бүлдіріп және сызып алмаңыз. Ортаңғы ілгек қақпағының есікпен бірге шешіліп қалмауына назар аударыңыз.



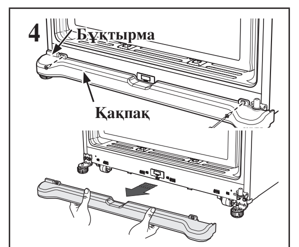

Ортаңғы ілгектің қақпағын алыңыз (есікті алған кезде ортаңғы ілгектің қақпағы есікпен бірге алынып кетуі мүмкін).



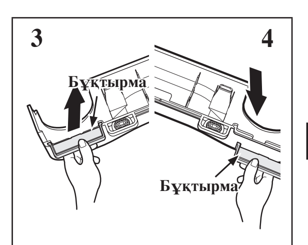

Бұрауыштың көмегімен бір бұраманы бұрап алыңыз. 3/16 әмбебап сомын кілттің көмегімен екі бұрандаманы бұрап алыңыз. Ортаңғы ілгекті оң жағынан шешіп алыңыз.



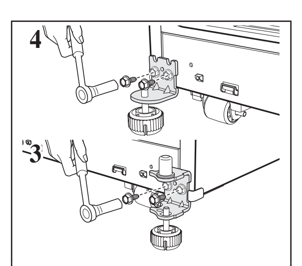
Мұздату камерасының есігін тігінен көтеріңкіреп, шешіп алыңыз. Төменгі ілгек қақпағының мұздату камерасының есігімен бірге алынып қалмауына назар аударыңыз. Мұздату камерасының есігін бүлдіріп және сызып алмаңыз.



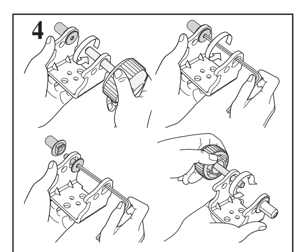

Екі бұраманы бұрап алып, алдыңғы аяғының қақпағын алып алыңыз.



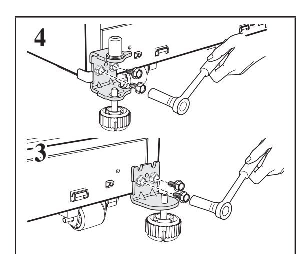

Алдыңғы аяғының бұқтырмасын қақпақтың сол жағынан шешіп алып, оны оң жағына орнатыңыз.



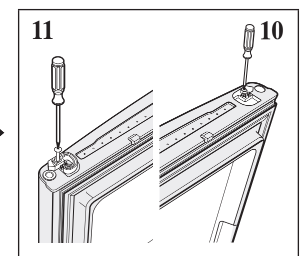

Әрбір ілгекті ұстап тұрған бұрандаманы екі-екіден бұрап алыңыз да, оң және сол жақтардағы төменгі ілгектерді шешіп алыңыз.



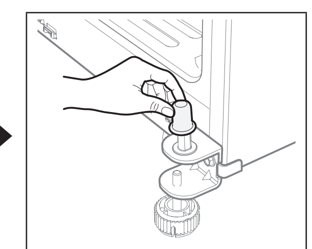

5/32 кілттің көмегімен төменгі ілгектің осін бұрап алып, төменгі ілгектің аяғын сағат тілімен бұрап алыңыз, содан кейін аударып қойып төменгі ілгекті жинаңыз.



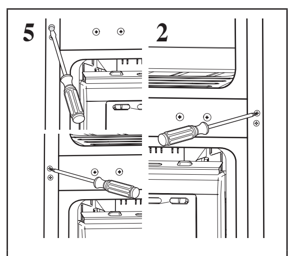

Екі бұрандамамен бұрын оң жақта тұрған ілгекті сол жаққа, ал бұрын сол жақта тұрған ілгекті оң жаққа бұрап салыңыз.



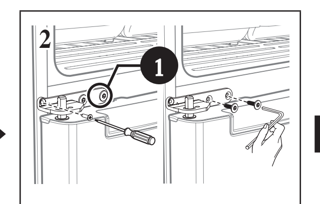

Мұздату камерасының оң жақтағы төменгі бөлігіндегі бір бұраманы бұрап алыңыз, бекіткішті алыңыз, содан кейін оны сол жаққа теріс қаратып салыңыз.



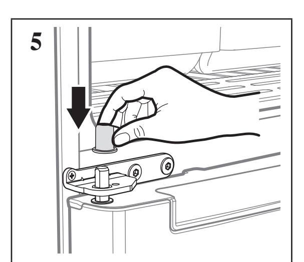
Төменгі ілгекке қақпақ кигізіңіз.



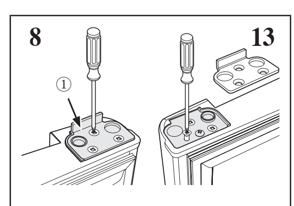

Тоңазытқыштың сол жағындағы бір қақпақ пен үш бұраманы бұрап алыңыз, оған сол жақтағы ортаңғы ілгек салынады.



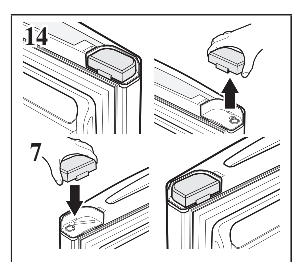

Мұздату камерасының есігін төмендегі сол жақтағы ілгекке орнатыңыз. Ортаңғы ілгекті сол жағына орнатыңыз. Қажетті ілгекті Samsung тоңазытқышымен бірге берілетін орнату жиынтығынан (қорабынан) алуға болады. Ілгекті бір бұрамамен және екі бұрандамамен бұраңыз. Назар аударыңыз, бұрама бұрауышпен (+), бұрандама кілтпен бұралады.



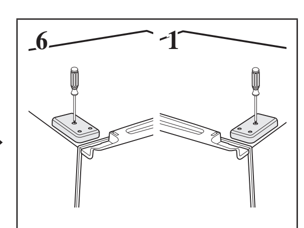

Ортаңғы ілгектің қақпағын кигізіңіз.



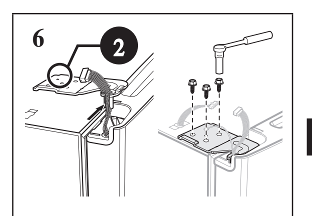

Оң жағындағы үш бұраманы бұрап алып, бекіткішті шешіп алыңыз (1) (суретке қараңыз). Бұл бұрамаларды бұрынғы орындарына бұрап салыңыз. Сол жағындағы үш бұраманы бұрап алыңыз (суретті қараңыз). Оң жағынан шешіп алынған бекіткішті орнатып, алдыңғы сатыда шешіп алынған бұрамалармен бұрап қойыңыз.



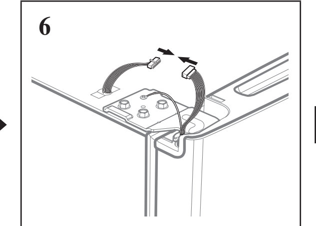

Тоңазытқыш есігінің жоғарғы оң жағындағы бұқтырманы шешіп алып, есікті оң жағына орнатыңыз.



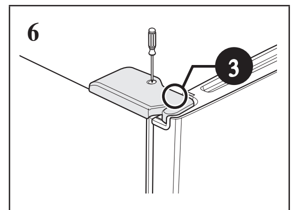

Бір бұраманы бұрап алып, тоңазытқыш есігінің жоғарғы сол жағындағы қақпақты шешіп алып, оны жоғарыдағы оң жаққа орнатыңыз. Осы кезде сымның оқшаулағышын зақымдап алмаңыз.




Үш бұрандаманың көмегімен сол жақтағы жоғарғы ілгекті сол жаққа бекітіп, жерге қосу сымының бір бұрамасымен байланыстырыңыз. Қажетті ілгекті Samsung тоңазытқышымен бірге берілетін орнату жиынтығынан алуға болады. Абайлаңыз: тоңазытқыш есігін құлатып алып, сымды зақымдап алмаңыз.




Екі ажыраманы жинаңыз. Егер бұл ажырамалар байланыспаса, дисплейде қателік туралы хабарлама пайда болады.




Бір бұраманы пайдалана отырып, жоғары оң жақтағы қақпақты орнатыңыз. Оны Samsung тоңазытқышымен бірге берілетін орнату жиынтығынан алуға болады. Тоңазытқыш бөлігі мен мұздату камерасының есігін ашқан кезде оның дұрыс ашылатындығын, тиіп тұратындығын және ішіндегі жарықтың түсетіндігін тексеріңіз.

## ТОҢАЗЫТҚЫШТЫ ТҮЗУЛЕУ

Егер сіз тоңазытқыштың есігін шешіп алсаңыз немесе орнатсаңыз, тоңазытқышты іске қосудың соңғы сатысын аяқтамас бұрын оның тегіс жерде тұрғандығын тексеріңіз.

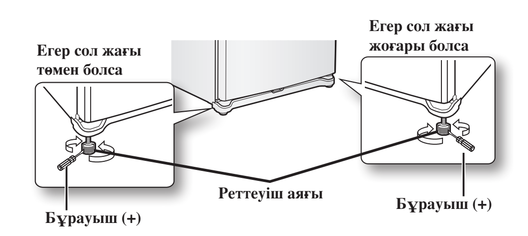
Егер тоңазытқыш қисық болып тұрса, есіктің тиісті түрде тиіп тұруын қамтамасыз етуге болмайды.

Сонымен қатар, мұндай жағдайда қуатты тұтыну артуы мүмкін, ал тоңазытқышта су тамшылары түзілуі мүмкін.

Мысалы, егер оң жағына қарағанда сол жағы төмен тұрса, сол жағындағы реттеуіш аяғының түбіне істігі жалпақ бұрауышты қойып, оны сағат тілімен немесе сағат тіліне қарсы бұрап, есікті түзулеңіз.

Сағат тілімен бұрау тоңазытқышты көтереді, ал сағат тіліне қарсы бұрау төмендетеді. Егер оң жағына қарағанда сол жағы жоғары тұрса, оң жаққа да жоғарыдағы әрекеттерді орындаңыз.

АБАЙЛАҢЫЗ: Есікті алған кезде жарақаттанып әрі зақымданып қалмас үшін екі реттеуіш аяқтардың еденге тиіп тұрғандығын тексеріңіз.

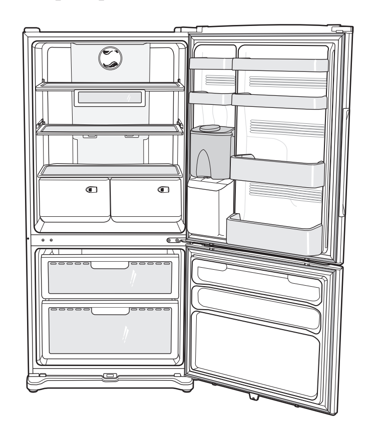


# Тоңазытқышты пайдалану



## БАСҚАРУ ПАНЕЛІМЕН ТАНЫСУ

Бұл бетте тоңазытқыштың компоненттері мен бөлшектері көрсетілген



## БАСҚАРУ ПАНЕЛІМЕН ТАНЫСУ

### 1. Автоматты мұз генераторы бар үлгі




### 2. Қарапайым мұз генераторы бар үлгі




### 1 «Қатты мұздату» түймешесі

Бұл түймеше азық-түліктерді мұздатуды жылдамдатады (жылдам мұздату режимі 2,5 сағат қосылып тұрады).

Қатты мұздату мұздату камерасындағы азық-түліктерді мұздату уақытын қысқартады. Бұл қызмет азық-түлікті бұзылып кетуден сақтау үшін жылдам мұздату үшін немесе мұдатқыш камерадағы температура айтарлықтай жоғарылап кеткен жағдайда (мысалы, есігі мықтап жабылмау себебінен) пайдалы.

Қатты мұздату қызметін азық-түліктің көп мөлшерін мұздату камерасына салар алдында ең аз дегенде бір тәулік бұрын қосу керек.

### 2 «Мұздату камерасы» түймешесі

Мұздату камерасындағы температураны белгілеу түймешесі.

Мұздату камерасындағы температураны өзгерту үшін төмендегі әрекеттерді орындаңыз.

«Мұздату» түймешесін басыңыз (суреттен қараңыз).

- 1ºC-тан баса отырып, -14ºC-тан -25ºC-қа дейінгі шектегі температураны таңдауға болады.
- «Мұздату» түймешесін әрбір рет басқан сайын температураның мәні төмендегі тәртіппен өзгереді:
  (-19ºC → -20ºC → -21ºC → -22ºC → -23ºC → -24ºC → -25ºC → -14ºC → -15ºC → -16ºC → -17ºC → -18ºC → -19ºC)

Температураны таңдаған кезде белгіленген мән бес секундтың ішінде пайда болады, содан кейін нақты температура көрсетіліп тұрады.

Белгіленген температура мен нақты температураның арасында болар-болмас айырмашылық болмаса да, бұл айырмашылық автоматты түрде шеттетіліп, белгіленген температура көрсетіліп тұрады.



- Мұздату камерасындағы температура азық-түлік мөлшеріне, сыртқы температураға, есікті ашу жиілігіне және т.б. байланысты өзгереді.
- Мұздату камерасындағы сөрелердің әрқайсысының жеке температурасы болады.
- Есікті жиі ашудың, мұздату камерасына тағамдарды жылы күйінде салудың, және т.б. себебінен мұздату камерасындағы температура көтеріліп, дисплейдегі температура жыпылықтай бастайды.

Тоңазытқыш белгіленген температураға көшкен кезде ғана жыпылықтау басылады. Температураның индикаторы беймәлім себептермен ұзақ уақыт жыпылықтаса, Samsung компаниясының қызмет көрсету орталығына жүгініңіз.

### 3 «Мұзсыз» түймешесі

Егер «Мұзсыз» түймешесі басылып тұрса, мұз қатпайды. Бұл түймешені

қажет болған жағдайда ғана басыңыз.

## 3 «Хабарламау» түймешесі

Егер «Хабарламау» түймешесі басылып тұрса, есік ашық қалғанда хабарлау дабылы дыбыс бермейді.

Бұл түймешені қажет болған жағдайда ғана басыңыз.

## 4 «Қатты салқындату»

Бұл түймеше тоңазытқыштағы азық-түліктер жылдам салқындатады.

Жылдам салқындату 2,5 сағаттан кейін немесе -4ºC-қа жеткен кезде өшіп қалады.

«Қатты салқындату» түймешесін басыңыз (суреттен қараңыз).

- Дисплейде Power cool (суреттегі меңземені қараңыз) индикаторы жанады, белгіленген температураға қарамастан қатты салқындату қызметі қосылады.

Бұл қызметті өшіру үшін «Қатты салқындату» түймешесін тағы бір рет басыңыз.

- «Қатты салқындату» индикаторы сөнеді, ал тоңазытқыш қайтадан белгіленген температурамен іске қосылады.

## 5 «Тоңазытқыш» түймешесі

Тоңазытқыштағы температураны белгілеу түймешесі.

Тоңазытқыштағы температураны өзгерту үшін төмендегі әрекеттерді орындаңыз.

«Мұздату» түймешесін басыңыз (суреттен қараңыз).

- 1ºC-тан баса отырып, 1ºC-тан 7ºC-қа дейінгі шектегі температураны таңдауға болады.
- «Мұздату» түймешесін әрбір рет басқан сайын температураның мәні төмендегі тәртіппен өзгереді: (3ºC → 2ºC → 1ºC → 7ºC → 6ºC → 5ºC → 4ºC → 3ºC)

Тоңазытқыштың температурасын таңдаған кезде белгіленген мән бес секундтың ішінде пайда болады, содан кейін нақты температура көрсетіліп тұрады.

Белгіленген температура мен нақты температураның арасында болар-болмас айырмашылық болмаса да, бұл айырмашылық автоматты түрде шеттетіліп, белгіленген температура көрсетіліп тұрады.



- Тоңазытқыштағы температура азық-түлік мөлшеріне, сыртқы температураға, есікті ашу жиілігіне және т.б. байланысты өзгереді.
- Тоңазытқыштағы сөрелер мен ыдыстардың әрқайсысының жеке температурасы болады.
- Есікті жиі ашудың, мұздату камерасына тағамдарды жылы күйінде салудың, және т.б. себебінен мұздату камерасындағы температура көтеріліп, дисплейдегі температура жыпылықтай бастайды.

Тоңазытқыш белгіленген температураға көшкен кезде ғана жыпылықтау басылады. Температураның индикаторы беймәлім себептермен ұзақ уақыт жыпылықтаса, Samsung компаниясының қызмет көрсету орталығына жүгініңіз.

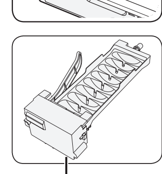
## 6 «Балалардан қорғаныс (3 сек. басып тұрыңыз)» түймешесі

Бұл түймешені 3 секунд басып, дисплейде көрсетілетін ақпаратты өшіріп-қосуға болады (бұғаттау және бұғаттан шығару).

# МҰЗ ДАЙЫНДАУ

## Автоматты мұз генераторы бар үлгі

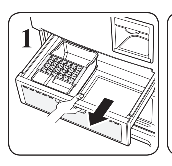
Мұз генераторы бір циклда мұздың сегіз шақпағын қатырады. Мұздату бөлігіндегі температураға, бөлмедегі температураға, есіктің ашылу жиілігіне және пайдаланудың басқа да жағдайларына байланысты бұл 24 сағатта шамамен 100-130 шақпақ мұз дайындауға мүмкіндік береді. Су өткізгіш желіні тазарту үшін мұздың алғашқы бірнеше үлесін пайдаланбай тастаңыз. Қуыс құлақтың қозғалуына ештеңенің кедергі келтірмейтіндігіне көз жеткізіңіз. Науа қуыс құлаққа дейін толған кезде мұз генераторы мұз дайындауды тоқтатады. Қайта қосқан кезде бірталай үзілістен кейін мұз генераторы жұмысын қалпына келтіреді. Мұздың бірнеше шақпақтары бір-біріне жабысып қалуы мүмкін. Егер мұз сирек пайдаланылса, мұздың ескі шақпақтары көмескіленіп, көлемі кішірейіп, сасық иіс шыға бастайды. Сол себепті, егер мұздың қажеті болмаса, «Мұзсыз» түймешесін басыңыз. Мұзды қалақшаның көмегімен алып тастаңыз.

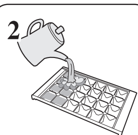


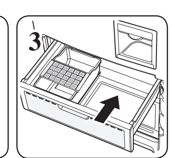
**Test («Тексеру») түймешесі**

## Мұз генераторы бар үлгі

1. Мұзға арналған науаны суырып алыңыз.
2. Суды мұзға арналған науаға құйыңыз.
3. Мұзға арналған науаны мұзға арналған себетке салыңыз. Мұздату камерасының есігін жабыңыз.

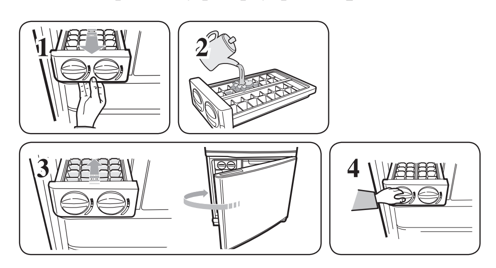


## Тұтқасы айналмалы мұзға арналған науалары бар үлгі

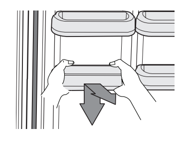
1. Мұз текшелеріне арналған науаны шығарыңыз
2. Науаны белгіленген деңгейге дейін сумен толтырыңыз (бағдарғы)
3. Науаны орнына қойыңыз. Содан кейін мұздатқыш есігін жабыңыз.
4. Су қатқаннан кейін мұзға арналған науаның дөңгелек шкаласының тұтқасын бұраңыз. Мұз текшелері сақтау резервуарына түседі.



## ТОҢАЗЫТҚЫШТЫҢ КЕРЕК-ЖАРАҚТАРЫН АЛУ ЖӘНЕ ОРЫНДАРЫН АУЫСТЫРУ

**1. Есіктегі сөрелер**

Алу. Сөрелерді жоғарыға тіктеп көтеріп, тартыңыз.



Орнату. Сөрені қажетті жерге қойып, төменге қарай қатты қозғалтыңыз.



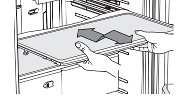

Сөрені жеткілікті түрде мықтап орнатпау жарақаттануға әкеп соғуы мүмкін. Балалардың сөрелермен ойнауына жол бермеңіз. Сөрелердің өткір ұштары жарақаттауы мүмкін.

Сөрені тазалау үшін оны шешіп алып сумен жуып тастаңыз.

Азық-түлік салынған сөрелердің орнын өзгертпеңіз.

**2. Тоңазытқыштың сорелері**

Алу. Сөре еркін алынуы тиіс. Егер сөрені ала алмай жатсаңыз, оны сәл көтеріңкіреп алыңыз.



Орнату. Сөре еркін қойылуы тиіс. Егер сөрені қоя алмай жатсаңыз, сәл ғана көтеріңкіреп салыңыз.




Шыны сөрелер өте ауыр. Оларды алып жатқанда абай болыңыз.

**3. Көкөністер мен жеміс-жидектерге арналған жиналмалы жәшіктер**

Алу. Жәшікті толығымен орнынан қозғалғанша тартыңыз. Жәшіктің алдыңғы бөлігін еңкейте тартыңыз.

Орнату. Жәшікті қажетті орнына қойыңыз да қатты итеріп салыңыз.



Жәшіктердің үстіндегі шыны сөрені көтеру үшін жәшіктерді суырып алу қажет.

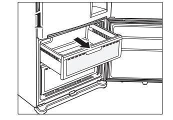
## МҰЗДАТУ КАМЕРАСЫНЫҢ КЕРЕК-ЖАРАҚТАРЫН АЛУ

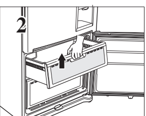
**1. Жиналмалы жәшік**

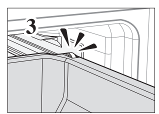
Алу. Жәшікті орнынан толығымен қозғалғанша тартыңыз. Жәшіктің артқы бөлігін еңкейтіп, көтеріп суырып алыңыз (1 және 2 суреттерді қараңыз).

Мұздату камерасының есігін толығымен ашып, жәшіктерді алыңыз.

Орнату. Жәшікті еңкейтіп бағыттауыштарына орнатыңыз. Жәшік тік қалпына енгенше орнына түсіріңіз, содан кейін сәл итеріңіз (3-суретті қараңыз).

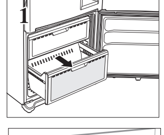


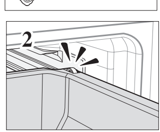

**2. Мұздату камерасының сөресі**

Алу. Жәшікті толығымен тартыңыз. Сөренің артқы бөлігін еңкейте көтеріп суырып алыңыз.




Орнату. Сөрені бағыттауыштарына орнатыңыз.

Орнату барысында сөре бекіткішін бағыттауыштардың тесігіне орнатыңыз.






Электр энергиясын тұтынуды оңтайлы ету үшін сөрелерді, жәшіктерді және себеттерді 13 беттегі суретте көрсетілгендей бастапқы орындарында қалдырыңыз.

# СУҒА АРНАЛҒАН ДИСПЕНСЕРДІ ПАЙДАЛАНУ (ҚОСЫМША КОМПОНЕНТ)

Диспенсер тоңазытқыштың есігін ашпай-ақ салқындатылған су алуға мүмкіндік береді. Сондай-ақ тоңазытқыштың есігін сирек аша отырып, сіз оның қуатты тұтынуын кемінде 30%-ға төмендете аласыз.

**Қараңыз**

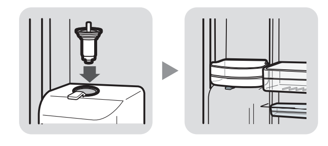



### Егер суға арналған диспенсер іске қосылмаса, төмендегі әрекеттерді орындаңыз

**1.** Су келетін құрылғыны бекіткіштің тесігіне бекітіңіз.
- Егер су келетін құрылғы ұзақ уақыт бойы орнынан алынып қалса, суық ауаның жылыстау себебінен есік автоматты түрде жабылмай қалады.

**2.** Сусындарға арналған артық бөтелкелерді суға арналған ыдыстың қасына қойыңыз.
- Мөлшері 1,5 л екі бөтелкені пайдалануға болады.

**3.** Бекіткішті LOCK қалпына келтіріңіз.
- Су келетін құрылғы бекіткіштің тесігіне бекітілген, ал бекіткіш OPEN қалпында тұрған жағдайда PUSH түймешесін бассаңыз, су келетін құрылғы бекіткіштің тесігінен құлап қалып, суық ауа шыға бастайды.



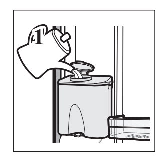

Егер тоңазытқыш балалардың қолы жететін жерде тұрса, бекіткіштің LOCK қалпын белгілеңіз.

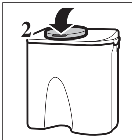
### Суға арналған ыдысты толтыру

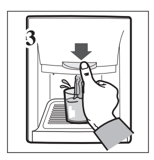
**1.** Суға арналған ыдыстың домалақ қақпағын ашып, ыдысқа ауызсу құйыңыз. Бұл мақсатта ыстық суды пайдаланбаңыз.
- Су құйылған ыдыста 4,2 литрден сәл аздау су бар.

**2.** Ыдысты домалақ қақпақпен жабыңыз да, қақпақты сырт етіп орнына түсетіндей етіп басыңыз.

**3.** Кесені кесеге арналған тұғырыққа қойып, PRESS иінтірегін басыңыз.








# ТОҢАЗЫТҚЫШТЫ ТАЗАЛАУ



Тазалауға бензин, ерітінді немесе Clorox™ құралын пайдаланбаңыз.

Олар құрылғының бетін бүлдіріп, өрт шығуға себеп болуы мүмкін.

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ Тоңазытқыш ток көзіне қосулы кезде оған су шашпаңыз, себебі электр тогы соғуы мүмкін. Өрт шығу қаупін болдырмау үшін тоңазытқышты бензинмен, ерітіндімен немесе автокөлік тазалау құралымен тазаламаңыз.

# ІШКІ ШАМДАРЫН АУЫСТЫРУ

## ІШКІ ШАМДАРЫН АУЫСТЫРУ



Жарық диодты шамды бөлшектемеңіз немесе ауыстырмаңыз.

Жарық диодты шамды ауыстыру үшін Samsung қызмет көрсету орталығына немесе өкілетті Samsung делдалына хабарласыңыз.

# Ақаулықтарды жою

| ҚИЫНДЫҚ | ШЕШІМ |
|---|---|
| **Тоңазытқыш жұмыс істемейді немесе дұрыс салқындатпайды.** | • Қуат алу шнуры айырының дұрыс қосылғандығын тексеріңіз.<br>• Алдыңғы панельдегі температураның дұрыс белгіленгендігін тексеріңіз. Төменгі температураны белгілеп көріңіз.<br>• Құрылғының күн сәулесі тікелей түсетін жерде немесе жылу көзінің жанында орналаспағандығын тексеріңіз.<br>• Ауаның айналуын қамтамасыз ету үшін тоңазытқыштың артқы қабырғасы мен қабырғаның арасында бос жердің жеткілікті екендігін тексеріңіз. (10-беттегі тоңазытқышты орнататын жерді таңдау жөніндегі нұсқаулықты қараңыз). |
| **Тоңазытқыштағы азық-түліктер үсіп кетеді.** | • Дисплейдегі температураның дұрыс таңдалғандығын тексеріңіз. Температураны жоғарылатып көріңіз.<br>• Бөлмедегі температура тым төмен емес пе?<br>• Азық-түліктер тоңазытқыштың артқы бөлігіндегі ауа қабылдайтын тесікке тым тақап қойылмағандығына көз жеткізіңіз. Азық-түліктерді ауа қабылдайтын тесіктен арырақ қойыңыз. |
| **Тоңазытқыштан біртүрлі дыбыс немесе шуыл шығады.** | • Тоңазытқыштың мықты әрі түзу жерге орнатылғандығына көз жеткізіңіз.<br>• Ауаның айналуын қамтамасыз ету үшін тоңазытқыштың артқы қабырғасы мен қабырғаның арасында бос жердің жеткілікті екендігін тексеріңіз.<br>• Тоңазытқыштың артына немесе оның астына қандай да бір заттар түсіп кетпеді ме?<br>• Тоңазытқыштың ішінен «тықылдаған» дыбыс естіледі. Бұл тоңазытқыштағы температураның әрекетінен қандай да бір керек-жарақтарының тарылып-кеңейгенінен туындаған қалыпты жағдай. |
| **Тоңазытқыштың алдыңғы бұрыштары мен ілгекке ілінген тік лігі қызып кетеді. Су тамшылары пайда болады.** | • Болар-болмас қызғаны қалыпты жағдай болып табылады, өйткені тоңазытқыштың ілгекке ілінген тік бөлігінде су тамшыларының түзілуін болдырмайтын жүйе орнатылған.<br>• Тоңазытқыш есігінің мықтап жабылғандығын тексеріңіз. Егер есік ұзақ уақыт ашық тұрып қалса, су тамшылары содан пайда болады. |
| **Мұз генераторы (болмауы да мүмкін) мұз қатырмайды.** | • Мұз дайындамас бұрын су өткізгішке қосқаннан кейін 12 сағат күттіңіз бе?<br>• Су өткізу желісі қосылған ба? Су келетін кран ашық па?<br>• Мұз дайындау режимі қолмен өшіріліп тасталған жоқ па?<br>• Мұздату камерасындағы температура тым жоғары емес пе? Мұздату камерасындағы температураны төмендетіп көріңіз. |
| **Тоңазытқыштан судың сылдырлаған дыбысы естіледі.** | • Бұл қалыпты жағдай. Тоңазытқыштағы салқындатқыш сұйықтықтың айналуы кезінде сылдыр пайда болады. |
| **Тоңазытқыштың ішінен жағымсыз иіс шығады.** | • Тоңазытқышта бұзылған тағамдардың жоқтығын тексеріңіз.<br>• Балық және иісі ерекше басқа да тағамдарды мықтап орап салу қажет.<br>• Мұздату камерасы бұзылған әрі күмәнді тағамдардан үнемі тазартып отырыңыз. |
| **Тоңазытқыштың қабырғаларында мұз пайда болды.** | • Ауа кіретін тесіктің жабылып қалмағандығын тексеріңіз. Ауаның айналуына кедергі келтіретін азық-түліктерді алып тастаңыз.<br>• Тағамдарды ауаның тиімді айналуына орын жеткілікті болатындай етіп салыңыз.<br>• Мұздату камерасының есігі мықтап жабылды ма? |

## Қоршаған орта температурасына шектеу

Бұл тоңазытқыш/мұздату камерасы зауыттық кестесінде көрсетілген оның температуралық класына сәйкес келетін қоршаған орта температурасында жұмыс істеуге арналған.

| Класы | Белгі | Қоршаған орта температурасы (°C) |
|---|---|---|
| Кеңейтілген қалыпты | SN | 10-нан 32-ге дейін нөлден жоғары |
| Қалыпты | N | 16-дан 32-ге дейін нөлден жоғары |
| Субтропикалық | ST | 16-дан 38-ге дейін нөлден жоғары |
| Тропикалық | T | 16-дан 43-ке дейін нөлден жоғары |

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ.** Тоңазытқыштың ішкі температурасына тоңазытқыштың/мұздату камерасының орналасқан жері, қоршаған орта температурасы және тоңазытқыш есігін ашу жиілігі сияқты факторлар әсер етуі мүмкін. Бұл факторлардың әсерінің орнын толтыру үшін қажетті температураны белгілеп қойыңыз.

**Kazakhstan**



***Мерзімі аяқталған өнімді дұрыс кәдеге асыру***
***(Мерзімі аяқталған электрлік немесе электронды жабдық)***

***(Қалдықтарды бөлек-бөлек жинау жүйесін қолданатын Европалық Одақта немесе Европаның басқа мемлекеттерінде қолданылады).***

Өнімдегі немесе оған тіркелген құжаттарда кездесетін сол жақта көрсетілген таңба өнімді қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін, оны өзге тұрмыстық қалдықтармен бірге лақтыруға болмайтындығын көрсетеді. Қалдықтарды дұрыс кәдеге асырмау арқылы қоршаған орта мен адамдардың денсаулығына зиян келтірмес үшін өнімді өзге тұрмыстық қалдықтан бөліп алып, материалды ресурстарды қайта қолдануға ықпал ету үшін қайта өңдейтін орынға тапсырыңыз.

Тұрмыстық тұтынушылар өнімді қоршаған ортаға зиян келтірмей өңдеу үшін қайда тапсыруға болатындығы жайлы ақпаратты өнімді сатып алған дүкеннен немесе жергілікті билік өкілдерінен аласыз. Корпоративті тұтынушылар өз жеткізушісіне хабарласуы тиіс және сатып алу/сату шартындағы шарттарды тексерулері қажет. Кәдеге асыру кезінде бұл өнім коммерциялық қызметтің өзге қалдықтарымен бірге тасталмауы қажет.




050000, 31 Nauryzbay Batyr Str., Almaty,
Republic of Kazakhstan
Tel : 8-10-800-500-55-500(GSM: 7799)
www.samsung.com
Fax : +7-727 321-13-12


Бұл нұсқаулық материалды қайта қолдануды таныстыру мақсатында қайта өңделген қағазға басып шығарылды.

Code No. DA68-01817N REV(0.0)